

فرقك زبير سقین بسرنگ وها

لسر چند پسیارین
بدر بلاف و بفا

نهف پهرتوکه بیک دهیت ژچهند پسیارا بین هاتینه
بهرشف دانئ ل دیف به لگین کیتابی و سونه تی

کومکرن و وهرگیران
عبد الجبار زاخویی

پیش نقیژ و گوتار خوین

پیش نقیژ و گوتار خوین
عبد الجبار زاخویی
کومکرن و وهرگیران

بسرنگ وها
فرقك زبير سقین

پیش نقیژ و گوتار خوین
عبد الجبار زاخویی
کومکرن و وهرگیران



قهفتهک ژ بهرسقین بسهنگ و بها ل سهر چهند پسيارين بهربهلاف و بمفا

ئهف پهرتوکه پیک دهیت ژ چهند پسيارا بين هاتينه
بهرسف دانئ ل دويف بهلگين کيتابئ و سوننهتئ

کومکرن و وهرگيران
عبدالجبارة زاخوى



قهفتهک ژ بهرسقین بسهنگ و بها ل سهرچهند پسيارین بهربهلاف و بمفا

نافی نامیلکی : قهفتهک ژ بهرسقین بسهنگ و بها

ل سهرچهند پسيارین بهربهلاف و بمفا

کومکرن و وهرگیتران : عبدالجبار زاخوی

کومیپوتهر : کوشان زاخوی

دیزاین: لورنس عمو

سال چاپکرنی : ۱۴۴۰ ک_ ۲۰۱۹ ز



بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا
ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له
وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمداً عبده
ورسوله.

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُونَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [سورة
ال عمران ١٠٢]

﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَجِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾
[سورة النساء ١]

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا﴾ [سورة
الاحزاب ١٧٠-١٧١]

أما بعد: فان أصدق الحديث كتاب الله ، واحسن الهدي هدي محمد
صلى الله عليه وآله وصحبه وسلم ، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة
بدعة وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار^(١).

^١ - (خطبة الحاجة) لشيخ الألباني (رحمه الله)



پیشهکی

- خواندهفانی هیژا - هندی گرنگیدانا ب
راسته ریپوونا خه لکی یه و بهری دانا وانه بو رییا
راست؛ رهوشتهکی مهزن و بها گرانه، رهوشتی
پیغه مبهرا نه - علیهم الصلاة والسلام - وریکا وانه ،
و ههروهسا رهوشت و ریکا میراتگرین پیغه مبهرا نه؛
ژ زانایین رهبانی و ماموستا و گازیکه ریین خیری و
باشیی، و پیغه مبهر ﷺ دیژیت:

" من دعا إلى هدى ، كان له من الأجر مثل أجور من تبعه، لا
ينقص ذلك من أجرهم شيئا.." (۱)

رامان:

"هه رکه سهکی بهری که سهکی بدهت هیدایه تی و
رییا راست هند خیر دی بو وی هه بیت هندی خیرا
ی ل دو یف وی هاتی، چ ژ خیرا ههردووکا کیم
ناییت.."



تهى - براى منى موسلمان و خوشكا من يا بها
گران - تو بزانه كهسى ژ همى موسلمانا ٲتر
گوهدار بو فهرمائين خودى ويين ٲيغه مبهري وى
ﷺ، ويى خيرا وى ژ يا هميا مهزنتر تهوه؛ تهوى
مفايى وى نه بو نهفسا وى بتنى بيت بهلى بو
خهلكى بگشتى بيت، وٲيغه مبهري ﷺ ديٲٲيت:

" خير الناس ائفعمهم للناس " (١)

رامان:

" خيرترينى خهلكى تهوه يى مفايى وى ژ يى هميا
ٲتر بيت بو خهلكى "

وههتا مروف بشيٲ مفاى ل نهفسا خو بكهت
وغهيري خو ژى بكهت تهوه؛ دقيٲ مروف خو
فيٲرى دينى خودى بكهت و خو لى شههريزا بكهت،
و خو شههريزاكرن و فيٲكرن ژى گهلهك خير و
مفايىن مهزن يين ههين ل دونيايى و ئاخرهتى،



خوډئ تهعالا ډيٚٚت: ﴿يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ

أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾^(۱)

رامان:

" خوډئ پله و ډهرهجهيا خودان باوهران ژ وه ډئ
بلند كهت، و پله و ډهرهجهيا خودانٚن زانينئ ژئ
گهلهك ډئ بلند كهت"

ويٚغهمبهه ﷺ ډيٚٚت:

" من سلك طريقا يلتمس فيه علما سهل الله له طريقا إلى الجنة، وإن
الملائكة لتضع أجنحتها لطالب العلم رضا بما يصنع ، وإن العالم
ليستغفر له من في السموات ومن في الأرض حتى الحيتان في الماء ،
وفضل العالم على العابد كفضل القمر على سائر الكواكب، وإن العلماء
ورثة الأنبياء وإن الأنبياء " ^(۲)

رامان :

" هه كهسهكئ ريٚكهكئ بگرت تيډا زانينئ ډهسته
خوٚه بينيت؛ خوډئ تهعالا ب نهگهريئ وي ريٚكئ؛

۱- سورة المجادلة اية ۱۱

۲- صحيح الترغيب (۶۷)



رێکا بەحەشتی دئی بو وی بسانهی کەت، و هندی مهلائیکەتن چەنگین خو ددان بو داخاکەرئ زانینی وەکوۆ رازیبوون بو وی ئەوا ئەو دکەت، و هندی کەسی زانیە هندی تشتەکی د عەرد و عەسماناندا داخازا ژیبەرنا گوننەهان بو وی دکەن خو حەتا ماسی د دەریای دا، و هند جوداهی یی هەمی د ناف بەرا زانی و عیبادهتکەری دا؛ هەر وەکوۆ کا چەند جوداهی هەمیە د ناف بەرا هەیفی وستیران دا"

و وپیغەمبەر ﷺ دبیژیت: " من یرد الله به خیرا یفقهه فی الدین "

"(۱)

رامان:

" هەر کەسەکی خودی تەعالا خیرا وی بقیت دئی وی ل دینی وی دا شەهرەزا کەت"

و پیشەوا - ابن القیم رحمە اللہ - دبیژت :

" من طلب العلم لیحیی به الإسلام فهو من الصديقين ودرجته بعد درجة النبوة " (۲)

۱- رواه البخاري ومسلم.

۲- مفتاح دارالسعادة (۱/۱۸۵).



رامان:

" هر کهسهکّ داخازا زانینّ بکهت دا ئیسلامی
پّ نوی بکهت؛ ئەو ژ کهسپن گهلهک راستگویه و
پلهیا وی ل دويف پلهیا پیغهمبهراتییّ دا یه."

و ههروهسا توّ بزانه خوّ فیڤرکنا موسلمانى بوّ دینى
وی یا واجبه ؛ ههروهکوّ پیغهمبهر ﷺ دپیڤیت :
(طلب العلم فريضة على كل مسلم)^(۱)

رامان:

" داخازکرنا زانینّ فهززه ل سهر ههمى
موسلمانان ."

و ئیک ژ وان بابەتان ییّ کوّ فهززه موسلمان خوّ لی
شهههززا بکهت؛ ئەوژى بابەتی تەوھیدی و
بیروباوهرانه ، دقیت ئەو بزانییت کا تەوھید چیه
هتا کوّ ئەو نهکهفیته د شرکّ دا، و بیرو باوهرین
دروست ژ یین نهدروست جودا بکهت، ودقیت ئەو
گهلهک گرنگییّ بدەت قیّ چەندی و خوّ لی

۱- صحیح الجامع الصغیر (۳۸۰۸).



شههرهزا بكهت و كارى پٲ بكهت و گازى خهلكٲ
بكهت بو فٲ چهنډٲ، چنكوٲ ئهساسٲ گازيا همى
پٲغهمبهران . عليهم الصلاة والسلام . ئهف چهنډه
بوويه؛ ههروهكوٲ خودٲ تهعالا دٲٲٲٲت:

﴿ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا
الطَّاغُوتَ ﴾^(١)

رامان: " و ب راستى د ناف ههر مللهتهكىٲ بوٲرى دا
مه پٲغهمبهرهك هنارتبوو دا فهرمانٲ ب عيبادهتٲ
خودٲ تهعالا بتنٲ ل وان بكهت ودا وان ژ
عيبادهتٲ غهبرى خودٲ تهعالا بدهته پاش.. "

ويٲغهمبهه ﷺ دسيكان دا دچوٲ و دگوته خهلكٲ :

" يا أَيُّهَا النَّاسُ ، قُولُوا : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، تَفْلَحُوا " ^(٢)

رامان:

ئهى گهلى خهلكٲ وهرن بيٲرن لا إله إلا الله هوين
دٲ سهرقهرازبن "

١- سورة النحل آية ٣٦

٢- رواه أحمد.



و ھەر ژبەر گرنگیا بابەتئ تەوھیدئ ؛ پیغەمبەر ﷺ سیزیدە ساللا مال مەكەھئ ژبەری ھەر عیبادەتەكئ ئەوی بشەف و روژ گازی خەلكئ دكر بو كۆ ئەو ئیكانیا خۆدئ بكن و چ شریكان بو خۆدئ تەعالا چینهكەن ؛ ئەفە ژى ژبەر ھندئ چنكو قەبیل بوونا ھەمی كاران و عیبادەتان ھەر ب تەوھیدئ یە، تەوھید سەرى ھەر تشتەكئ یە.

و دەمئ پیغەمبەر ﷺ چویە مەدینئ ژى ھەر ی بەردەوام بوو ب فەرمان لئ كرنا خەلكئ بقی چەندئ و خۆ ئەو كەسین دەھاتن موسلمان ژى د بوون؛ پیغەمبەرى ﷺ د گوته وان ھوین بەیعی بدەنە من كۆ ھوین تەوھیدا خۆدئ تەعالا بكن و چ شریكا بو چئ نەكن..

وشیخ - عبدالرحمن بن ناصر السعدی رحمہ اللہ -
دبیژیت:

" فكل خير عاجل و آجل، فإنه من ثمرات التوحيد، وكل شر عاجل و آجل، فإنه من ثمرات ضده"^(۱)



و قیجا وهکو دیارکرنا حقیق و پیچکرنا باطلی و وهکو پشتگرتن و سهر ئیخستن بو وئ ریکی یا پیغه مبهه ﷺ و ههقالین وی ل سهه؛ نهز رابوم ب کوم کرن و وهرگیارانا چهند پسار و بهرسفین گرنه یین کو گریدای ب بیرو باوهران شه، ومن ناشی وئ ژ یی کریه :

(قهفتهک ژ بهرسفین بسهنگ و بها

ل سهه

چهند پسارین بهربهلاف و بمفا) .

و من نهف پسار و بهرسفه یین کوم کرین ژ بهرسفدانین زانایین مهزن یین قی ئومهتی ؛ ئومهتا ئیسلامی، چنکو خودی تهعالا فهرمانی ل مهدهکت ب لی زهرینا ل زانایان و و پسارکرنا ژ وان؛ خودی تهعالا دبیریت: ﴿ فَسْئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ

لَا تَعْلَمُونَ ﴾ (۱)



و ئەم ژبیر نهکهین پيغه مبهه ﷺ ديټټيت: " لا يشکر
الله من لا يشکر الناس" ^(١)

رامان : "ئهو کهس شوکر و سوپاسيا خودی ناکهت
یخ شوکر و سوپاسيا خه لکي نه کهت"
قیجا ئەز گه لهک و گه لهک سوپاسيا وان برایان دکهم
یین هاریکار د گهل من دا بو نقیسینا شی
په رتوکی.. خودی تهعالا باشتیرین جزا بدهته وان .

و ل دووماهیخ ئەز دووعا ژ خودایخ مهزن دکهم بو
خاترا ناڤین خو یین جوان و سالوخه ټین خو یین بهرز
و بلند کهت کو ژ من قه بیل کریت و بکهته جهی
مفای بو ههمیان، إنه ولي ذلک والقادر علیه. ^(٢)

عبدالجبارة زاخوی
٢/ رجب/ ١٤٤٠ هـ
شهقا شه مبیخ

١- صححه الإمام الألبانی - رحمه الله - في السلسلة الصحيحة.

٢- (ئیلبینی) :- ئەو نقیسینا د ناڤ که وانا دا (قه وسادا) و ئەوا من نقیسی: (تعلیق) ئەو
هه ردوو ژ دهف منن.. ئەگه ر جهه کی پیتفی روهنکرنه کی بیت من روهنکرنه ک یی دای.



ئهری رامانا (توحید الربوبیة)، و (توحید الألوهیة)، و (توحید الأسماء والصفات والذات) چیە؟

پسارای ئیکۆ :

بهرسف :

- توحید الربوبیة :

ئەوہ توۆ ئیکانیا خودی بکە ی د کارین وی دا، ژ چیکرنی
بگره و دانا رزقی و ساخرن و مراندنی و یین وهکوۆ
شان.

(ئانکوۆ: بیروباوهریین ته ئەو بیت؛ بتنی خودای مەزن
چیکەری مە یه و رزقی مە ددهت و مەساختکەت و د
مرینیت وهەمی تشتی بریقه دبیت...هتد).

- توحید الألوهیة :

ئەوہ توۆ ئیکانیا خودی بکە ی د عبادەتی دا، ژ نقیژابگره
و روژییا و حججی و زهکاتی و نهذرا و سهرزئی کرنی و
یین وهکوۆ شان.

(ئانکوۆ: بیروباوهرییت ته ئەو بیت عبادەت ب هەمی
جورین خوڤه بتنی بوۆ خودای مەزن دهیته کرن، وهک:



تۆ ژ وی بتنی بترسی و خوۆ بهیلى بهیثیا وی بتنی شه
و داخازی و دووعایین خوۆ ژ وی بتنی بکەى ...هتد).

- توحید الأسماء والصفات والذات :

ئەوہ تۆ خودایى مەزن سالوخت بکەى ب وان
سالوختا یین وی نەفسا خوۆ پى سالوخت کرین، یان
ئەو سالوختین پیغەمبەرى وی ﷺ ئەو پى سالوخت
کر بیت، وتۆ وان ناڤا بوۆ خودایى مەزن دەینی ئەو
ناڤین وی بوۆ نەفسا خوۆ دەیناتین، یان ئەو ناڤین
پیغەمبەرى وی ﷺ بوۆ دەیناتین.

و (دقیّت باوەریا تە نە ئەو بیت کوۆ ئەو سالوخت یان
ئەو ناڤا ییت خودایى مەزن): وەک ییت
چیکریانن(المخلوق) یان تۆ وان ناڤا و سالوختا
بگهورى یان ژى(بیروباوەرییت تە ئەو بیت کوۆ وان
سالوختا چە رامان نین)ئانکوۆ ژ کار بیخی^(۱)

۱- ژیدەر: اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، برئاسة العلامة عبد العزيز بن عبد الله

بن باز - رحمه الله -، ج ۱ / ص ۵۴



دهسکاریکنا د کهونی دا

پسپارا دووی:

ئهری ئهگەر کهسهکی بیروباوهرین وی ئهو بیت کو
کهسهک دی دهسکاریی د کهونی دا دکهت ژ بلی
خودایی مهزن؛ دی کافر بیت؟

بهرسف:

ئهو کهسی بیروباوهرین وی ئهو چهنده بیت؛ دی کافر
بیت، چونکو ئهوی کهسهک کره شریک د گهل خودایی
مهزن د [الربوبية] دا، و بهلی کوفرا وان گهلهک دژوار
تره ژ ی بارا پتر ژ وان موشرکا ئهویت شریک بو
خودایی مهزن چیکرین د (الالوهية) دا^(۱)



دانا رزقی و پالدانا زیانا و نهخوشییا

پسیارا سیی:

ئەری مروقەك هەیه بشییت رزقی بدەت غەیری خو ژ
چیکرییان یان ژ یانی ژ پالدەت؟

بەرسف:

خودای مەزن ئەو رزقی ددەت و خودانی هیزا موکمه،
و هەر ئەو دە هەوارا وی کەسی تەنگاف دەیت دەمی
ئەو کەس هەوار دکەت، و وی نهخوشی و زیانا ب
سەر وی دا هاتی رادکەت، ئەمما مروقی ساخ چیدبیت
هەندەك جارا خودای مەزن وی مروقی بکەتە ئەگەر بو
مروقەکی دی بو بدەست قە ئینانا رزقی و پالدانا زیانا
ژی ب ئانهییا خودی، ئەمما ئەو مروق بخۆ د نەفسا
خودا ئەو نەشییت نه چ مفايا و نه چ زیانا بدەست خو
قە بینیت یان ژ بدەست غەیری خو قە بینیت^(۱)



حوكمی گوتنا ئەگەر نه پێغه مبهربا ﷺ ...

پسپارا چاری:
ئەری ئەف رستهیه دروسته ژ لای رمانی فه: (ئەگەر
نه پێغه مبهربا ﷺ؛ دا عه ره ب د جاهلیه تی دا بن)؟

به رسف:
یا دروست، کو بهیته گوتن: (ئەگەر نه خودی با پاشی
هنارتنا پێغه مبهری با ﷺ)، یان زی (ئەگەر نه خودی؛
پێغه مبهربا ﷺ هنارتبا)؛ (بفی شیوهی مروف بیژیت) دا
مروف یی دویر بیت

ژ وان تشتان یین بیروباوه رین مروفی توش دکەت؛ ژ
په یقان^(۱)



حوكمی گوتمنا هوین جیگرین خودی نه - عز وجل - د عەردی دا

پسیارا پینجی:

من د ھندەك پەرتوكا دا رستەيەك دیت (ھوین گەلی
موسلمانان جیگرین خودی نه - عز وجل - د عەردی وی
دا) ئەری حوكمی قی (گوتمنی) چیە؟

بەرسف:

ئەف دەربەرینە نه دروستە ژ لای ریمانئ قە، چنكو
خودی تەعالا چیکەری ھەمی تەشتانە ، خودانی وانە، و
چجاران خودی تەعالا بی ئاگەھ نەبویە ژ چیکرییت خو و
مولکی خو؛ قیجا ھەتا جیگرەك پیش خودی قە بەیئە
دەیناتن ل عەردی وی دا، بتنی خودی تەعالا یە؛
ھندەكان ژ خەلكی دكەتە جیگر بو ھندەكین دی، قیجا
ھەرچارەكا تاكەك یان كومەك یان ئوممەتەك تیچوون
و مرن خودی تەعالا غەیری وان دكەتە جیگرئ وان د
ئاقەدانكرنا عەردی دا، ھەروەكو خودای مەزن دیئیت:



" وخودیّ یه - عز وجل - یّ هوین کرینه جیگرین وان
پیّن بهری وه د عهردی دا، و وی هندهک ژ وه د رزق
وهیژۆ دا چهند دهرهجهکان ب سهر ئیخستینه ل سهر
هندهکان ؛ دا ئەو ب وی تشتی وی دایه وه؛ وه
بجهرینت... " (۱).

و خودیّ تهعالا دبیتیت : ﴿ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الْأَرْضِ
وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوكُمْ فِي مَاءِ آتَانِكُمْ ﴾
رامان : " (مللهتی مووسای - علیه السلام - گووته
مووسای): بهری تو بو مه بهیی وپشتی تو بو مه
هاتی ژی ئەم ب کوشتنا کورین مه وهیلانا ژنان
دهاتینه ئیشاندن وجیرباندن، (مووسای - علیه السلام -
گووته وان: دا خودایّ وه نهیاریّ وه (فیرعهونی
ومللهتی وی) تیّ ببهت، وپشتی تیبرنا وان وه ب
جیگری ل عهردی وان ب دهینت، قیجا بهریّ خوّ بدهته
وه کانئ هوین دیّ چاوا کاری کهن، کانئ دیّ شوکرا
وی کهن یان دیّ کافر بن؟ " (۲).

۱- سورة الأنعام الآية ۱۶۵

۲- سورة الأعراف الآية ۱۲۹



ودبیریت : ﴿ قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ
عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عُدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ
كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴾ " دەمۆ خودایێ ته - ئەهی پیغه مبهەر -
گۆتی یه مهلائیکه تان: ئەز دێ ملله ته کی ل عهردی
دهینم ﴿ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ﴾
هندهک ژ وان بو ئاقه دانکرنا وی جیگرییا هندهکان دێ
کهن" (١).

ئانکۆ: جورهک ژ چیکریان دێ پشتی یێن ژ بهری خو هین
و دێ جیگرییا یێن ژ بهری خو کن ژ چیکریین وی (٢).

١- سورة البقرة الآية ٣٠

٢- ژیدەر: اللجنة الدائمة ج ١ / ص ٧٢



تاینی ئیسلامی

پسیار و بهرسفا شهشی

پسیار:

بوچی ناخی تاینی ئیسلامی هاته ناقرن ب ئیسلام؟

بهرسف:

چنکو ههرکسهکی هاته دنافا دا، نه و وی خو

رادهستی(تهسلیمی) خودی کر، و خو دا دهست خودی،

وخو چه ماند و دویف چون بو ههرتشتهکی هاتی ژ

لای خودی تهعالا و پیغه مبهری خودی شه ﷺ ژ هلالی

و حهرامی کر، خودی تعالا دبیژیت : ﴿ وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ

مَلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ۗ ﴾^(۱)

رامان : " و چه کس پشتا خو نادهته دینی ابراهیمی -

کو ئیسلامه- ئیلا کیم فامهکی نهزان نهبت" ههتا

گوتنا خودی دهمی دبیژیت : ﴿ اِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُٓۤ اَسْلِمْتُ قَالَ اَسْلَمْتُ

لِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۗ ﴾^(۲)

۱- سورة البقرة الآية ۱۳۰

۲- سورة البقرة الآية ۱۳۱



رامان : "دهمى خودايى وى گووتیى: خو تهسليم بکه(ئانکو ل بهر فهرمانا من راوهسته)، ابراهيم . عليه السلام . د بهرسقى هات وگووت: من خو تهسليمى خودانى ههر تشتهكى كر"

و خودى تهعالا دييژيت : ﴿ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ﴾

رامان : " بهلى يى خو تهسليمى خودى تهعالا كر(ئانكو): عيبادهتى بو خودى تهعالا ب تنى بكهت؛ دييژنه قى . الإخلاص .)

، و ئەو ب خو ژى يى قهنجيكار بيت(ئانكو): ئەو د ههمى گوتن وكريارين خو دا دوفكهفتنا پيغهمبهرى ﷺ بكهت؛ دييژنه قى . الإلتباع .)

، قيجا ههچيى قى چهندي بكهت ئەو وى جزايى خو ل تاخرهتى ل نك خودايى خو يى ههى "(١)، (٢).

١- سورة البقرة الآية ١١٢
٢- اللجنة الدائمة ج ١ / ص ٧٧



حقیقه‌تا ئیسلامی

پسیار و بهرسفا هفتی

پسیار:

حقیقه‌تا ئیسلامی چی یه؟

بهرسف : حقیقه‌تا ئیسلامی یی هاتی د بهرسفا پیغه‌مبهری ﷺ دا بو جبریلی ﷺ، دهمی پسیار ژی کری ل سر ئیسلامی (کا ئیسلام چی یه؟) پیغه‌مبهری ﷺ گوت : (الاسلام ان تشهد ان لا اله الا الله و ان محمدا رسول الله ، و تقيم الصلاة ، و تؤتي الزكاة ، و تصوم رمضان ، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلا)^(۱).

"ئیسلام نهوه تو شهدهیی بدهی کو ژ خودی پیفته تر چو خودایی ب حق نینن په‌رستن بو بهیته کرن و تو شهدهیی بدهی کو - محمد - پیغه‌مبهری خودی یه، و تو نپیژئ بکهی، وزه‌کاتی بدهی، وره‌مزانئ ب روژی بی، و بچی یه حجئ نه‌گه‌ر ته پئ چیبیت".

- و دکه‌میته دبن حقیقه‌تا ئیسلامی شه؛ باوه‌ریا ب خودی، و ب ملیاکه‌تین وی، و کتیبین وی،



وپیغه مبهریں وی، و ب روژا دویماهیئ، وتو باوهریئ
 ب قهدهریئ بینی باشی وخرابیا وی.
 - و ههروهکو دیسان دکهقیته دبن حهقیقهتا ئیسلامئ
 شه؛ قهنجیکاری، ئەو ژێ ئەوه:
 " کوۆ تۆ وهسا پهرستنا خودئ بکهی ههر وهکی تۆ وی
 دبینی؛ و ئەگەر تۆ وی نهبینی ژێ، ئەو ته دبینت."

چنکو ههراگههکا پهیفا ئیسلام ب بهردای(المطلق)
 هات ئەو ژ شان ههمی یان دگریت(ئانکوۆ ژ ئیسلامئ و
 ئیمانئ و ئیحسانئ دگریت)، ژ بهر گووتنا خودئ تهعالا
 دهمن دبیژیت: ﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾ (١).
 "براستئ کوۆ دینئ بهیته قه بیل کرن ل نک خودایئ مه
 زن شه دینئ ئیسلامئ یه".

و د فهرمودا جبرایلی ﷺ دا؛ دهمن پسار ژ پیغه مبهری
 ﷺ کری ل سهر ئیسلامئ و ئیمانئ و ئیحسانئ،
 پیغه مبهری ﷺ بهرسفا وی دا ب وی یا مه بهحس لئ
 کری، و پیغه مبهری ﷺ بوو مه دا دیارکرن کوۆ جبریلی
 ﷺ پسارا شان تشتان کر دا خهک فیړی دینئ خوۆ بین،
 نه یا بهرزیه ئەف چهنده هندی دگههینیت کوۆ ئاینئ



ئیسلامی پۆ رابین و خوشکاندنه ب سەرڤهیی و
ناڤدهیا خو؛ بو ڤەرمانین خودی، و هیلانا وان تستان
ییت ئەم ژئ داین پاش ب سەرڤهیی و ناڤدهیا خو ڤه
، ئەها ئەڤهیه ئیسلاما بن کیماسی^(۱).

چاوانیا موسلمان بوونا کەسی کافر

پسیار و بەرسفا هەشتی

پسیار:

کەسەکی کافر موسلمان بوو؛ ئەری دی هەردوو
شەهدهیا دەت یان دەسنڤیژی گریت ل دەسپیک؟

بەرسف:

دی ل دەسپیک هەردوو شەهدهیا دەت، پاشی دی
خو پاقر کەت بوو نڤیژی ، و یا دروسته بو وی سەری
خو بشووت، چنکو پڤغه مبهری ﷺ ڤەرمان ل هندهک



صهبايان کر کوّ ئەو سهريّ خوّ بشوون دهمی
موسلمان بووين^(١)،^(٢)

گازیکرنا بوّ ئیسلامی

پسیار و بهرسفا نهھی

پسیار: ئەریّ ئەگەر هەقیّ موسلمانى بت گازی
خەلکى بکەت بوّ ئیسلامى، پا بوچی نه هەقیّ غەیری
موسلمانى یه گازی خەلکى بکەت بوّ دینى خوّ؟
بهرسف:

گازیکرنا خەلکى بوّ ئیسلامى و عبادەتىّ خودىّ تهعالا
بتنىّ و وېى شهريک دەیناتن، ئەو کارى پيغه مبهرا نه و
پین ل دويف وان دچن ژ موسلمانان، موسلمان پشتى

١- تعلیق - وهرگير :- شیخ ابن عثيمين - رحمه الله - دهربارهى وی کهسى
ئەقىّ موسلمان دييت کا واجبه سهريّ خوّ بشووت يان نه، دييژيت:
"وأما الاغتسال، فهو مبنی علی وجوب الاغتسال، إذا أسلم الكافر فمن قال: إن الكافر
إذا أسلم؛ أي وجب عليه الغسل قال: إن هذا إذا عاد إلى صلاته وجب عليه الغسل، ومن قال
بعدم وجوب الغسل على من أسلم قال: إنه لا يجب على هذا أن يغتسل؛ ولكن لا شك أن
الأفضل له أن يغتسل خروجاً من الخلاف وإبراءاً للذمة"
المصدر: فتاوى نور على الدرب < الشريط رقم [٢٦٤]
ئانکو:

هندهک زانا دييژن واجبه و هندهک دييژن نه واجبه، بهلى شیخ دييژيت بن
گومان يا چيتر ئەوه سهريّ خوّ بشووت دا دهرکهفیت ژ بابهتىّ خيلافى..



ہنارتنا . محمد ی ﷺ تہو دئی رابن ب شی کارئ گرنک؛ چنکو ہندی تہون تہو یین ل سہر وی حقیقی نہ تہوا ژ نک خودئ تہعالا ہاتی خوار، قیجا دئی رابن ب گازی کرنئ بو شی حقیقی؛ (دئی شی چہندی کهن) : وہکو گوہداری کرن بو خودئ تہعالا، و وہکو چاف لیکن ب پیغمبہرئ خو . محمد . ی ﷺ، و یین ژ بہری وی ژ پیغمبہران . علیہم الصلاة والسلام . ، و دلوقانی یہکہ بو خہلکی، و دل پیٹھ مانہکہ بو وان ژ عزابا خودئ، وراکرنہ بو ہیجہتئ ل سہر خہلکی تہوا خودئ حہژئ دکہت.

تہما غہیری موسلمانا ب ہمی دین و دہستہک و ربازیٹ خو شہ؛ چئ نابیت بو وان تہو گازی خہلکی بکهن بو وی یا تہو ل سہر ژ باطلی و دیانہتین ہاتینہ گوہارتن یین باطل، ہہروہکو دیسان چئ نابیت بو خودانیٹ ئیسلامئ تہو دہستیری بدن خودانیٹ دیانہت و ری یین باطل تہو گازی بکهن بو وی باطلئ تہو ل سہر؛ چنکو ہندی گازی کرنہ بو کوفرئ پویچ کرنہ بو ئیسلامہتیی، و طعن لئ دانہ ل وی، و درہو دہیناتنہ بو قورنائئ و پیغمبہراتیا . محمد . ی ﷺ، و دروست دہیناتنہ بو عیبادہتئ غہیری خودئ تہعالا ژ



خودانیّت سهلیبا بگره و بوتپه‌ریس و ئاگر په‌رسا ژ بلی
شان ژ ییّت خەلك عیبادەتی بو دکەن، بلنداهی بو
خودی بیت بلندییه‌کا مەزن ژ وی تشتی.
- فیجا چاوا دی پیکه کووم بن گازیکن بو عبادەتی
خودی ته‌عالا بتنی و گازیکن بو عبادەتی غەیری خودی
ته‌عالا.
- و گازیکن بو باوه‌ریبا بخودی و ب پیغه‌مبه‌ری وی و
گازیکن بو دره‌و ده‌یناتنا ب خودی و ب پیغه‌مبه‌ری
وی.
- و گازیکن بو نه‌شیان وکەرب شه‌ینا ژ کافران و
عه‌ده‌تین وان و گازیکن بو هەژیکرن و پیشتگرتنا وان،
نه‌فه چی ناییت ب چ حالاً^(۱).



رامانا ههردوو شههدا

پسپار و بهرسفا دهی

پسپار:

من شروقه کرنا رامانا پهیفا (لا إله إلا الله محمد رسول الله)
دقیقت؟

بهرسف:

شهدهدانا (أن لا إله إلا الله) و (أن محمد رسول الله)
ستوینا ئیکئی یه ژ ستوینین ئیسلامی، و رامانا (لا إله إلا
الله) ئهوه:

چه خودایین ب حق نینن پهستن بو بهیته کرن ژ
خودی پیفتهتر، و ئهوی نهفیکرن و بنهجه کرن نه.

(لا إله): نهفی و رهد دکهت ههمی عیادهتا بو غهیری
خودی، (إلا الله): بنهجه دکهت ههمی عبادت بو خودی
بتنی بهینه کرن بیی چه شریک، و ئهم وهسیهتی ل ته
دکهین تو پیداچون و لیژقرینا پهرتوکا

[فتح المجید شرح کتاب التوحید]، نقیسنینا - الشیخ عبد
الرحمن بن حسن - بکهی، چنکو ئهوی ب بهرفرههی



یئ تاخفتی د وئ چەندی دا، د دەرگەهی . تفسیر
التوحید وشهادة ألا إله إلا الله . دا.

ئەمما پەیف و گوتنا(محمد رسول الله) رامانا وئ ئەوه:
تۆ دانپێدانی بکە ی ب نامەیا . محمد . ی ﷺ، و تۆ
باوهریئ ب قئ چەندی بینی، و تۆ ب قئ چەندی
رابی ب گوتن و کریار و بیر و باوهری، و تۆ خو دویر
بکە ی ژ هەر گوتن و کریار و مەبەست و هیلانا یئ
دژی قئ چەندا هەنئ، و برستەیهکا دی، رامانا وئ
ئەوه:

- گوهداریکرنا وی (ئانکو پێغه مبهری ﷺ) د وان تستان
دا یئ وی فەرمان پئ ل مە کری.

- و راست دانانا وی د وان تستان دا یئ وی بەحس
ژئ کری.

- و خو دانەپاش ژ وان تستان یئ وی نەهیا مە ژئ
کری و ئەم ژئ داینه پاش.

- و عیبادەتی خودی تەعالا نە هیتە کرن ئیلا ل دویف
وئ بیت یا پێغه مبهر ﷺ پئ هاتی و دروستکری^(۱).



رامانا ئیسلام

پسیار و بەرسفا یازدی

پسیار:

د عەدەت دا ھندی دیانەتن د ھینە ناڤکرن ب ناڤین
پێغەمبەرین خۆ، بەل ئیسلام نە یا وەسانە، ئیجا
رامانا: ئیسلام چیه؟

بەرسف:

ئیسلام: ئەو تۆ خۆ تەسلیمی خودی تەعالا بەکە ب
تەوھیدا وی، و تۆ خۆ بچەمینی و پئ رابی ب
گۆھداریکرنی بو وی، و تۆ خۆ بەری بەکە ژ شرکی و
خودانیت وی.

و ئەم نزانین(وپئ نەحەساینە) کۆ دینەک بناڤی
پێغەمبەری خۆ ھات بیتە بناڤکرن، بتنی دینی
فەلەھان یئ گۆھارتی نەبیت؛ ئەو پشتی گۆھارتنا وی
ھاتە ناڤ کرن بناڤی مەسیحی کوری مەریەمی - علیە
السلام - ، و ئەف ناڤکرننا وان ژ ی (بھی ناڤی)



خەلەتە^(۱)، بەلئ چۆدبیت هەندەك جارا دین دزقریت بۆ وان، دئ بیژن دینئ موسای و عیسی و محمدی - علیهم الصلاة والسلام .^(۲)

رامانا عیبادهتی ؟

پسیار و بەرسفا دوزدئ
پسیار: رامانا عیبادهتی چی یه

بەرسف:

رامانا وی: عبادەتکرن و خۆرەزیلکرنه بۆ خودئ تەعالا بتنئ و پئ رابوون بۆ وی ب کرن و جە ئینانا وان تشتان یین وی فەرمان پئ ل مە کری، و خۆ دویرکرن و هیلان ژ وان تشتان یین وی گوتی نەکەن و ئەم ژئ داین پاش،

۱- تعلیق (ئانکو تۆ نابیژئ فەلەهان مەسیحی چنکو مەسیحی دزقریت بۆ بال عیسی فە - علیە السلام - و ئەو بخۆ ل دویف عیسی علیە السلام ناچن، چنکو ئەگەر ئەو ل دویف چوو بان ئەو دا باوهریئ ب پیغەمبەرئ مە محمد - ی - علیە الصلاة والسلام - ئینن).

۲- اللجنة الدائمة، المجموعة الثانية ج ۱/ص ۳۹.



و زانایا یا پیناسهکری کو(عیبادهت) تهوه:
نافهک کومکهره بو ههر تشتهک خودی تهعالا هژئ
بکهت و ژئ رازیبیت^(۱)

هوکمئ هوارکرنا ژ غهیرئ خودی

پسیار و بهرسفا سیژدی
پسیار:
ئهړئ مروف هوارین خو ب گههینيته کهسهک نه
حازر یان کهسهک مری، کوفرا مهزنه؟

بهرسف:

بهلئ هوارکرنا ژ کهسین مری یان ژ کهسین نه حازر
شرکا مهزنه یئ قئ چهندي بکهت دی ژ دینی
ئیسلامئ دهرکهفیت، ژ بهر گوتنا خودی تهعالا دهمی

دبیثیت: ﴿ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ

عِنْدَ رَبِّهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿۲﴾

۱- اللجنة الدائمة ج ۱ / ص ۷۶

۲- سورة المؤمنون الآية ۱۱۷



رامان : " و ههر كهسهكٲ د گهل خودٲ تهعالا تٲكٲى
دى بهرٲسٲت و دوعا ژٲى بكهت، و وى چ بهلگه و
هٲجهت ل سهر هنډى نهبن ، جزاٲى كرٲارا وى يا خراب
ل ئاخرهتٲى ل دهف خودٲى يه، هنډى خودٲى يه ئهو
كافرا سهرفهراز ناكهت"

وگوتنا خودٲى تهعالا : ﴿ذٰلِكُمْ اَللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ﴾ (١) .

رامان : "ئهوٲى شان كاران دكهت خودٲيه خوداٲى
ههوه، ٲن كو ملك ههمى ٲن وى يه، وئهوٲن هوين
ژبلى خودٲى پهرسٲنٲى و دوعا ژٲى دكهن هنډى وى
پهركى ٲن ب سهر بهركٲى خورمٲى شه د دهست وان دا
نٲنه".

وگوتنا خودٲى تهعالا: ﴿اِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَلَا يَسْمَعُوا
اَسْتِجَابًا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ﴾
رامان : "ئهگهر هوين گازى شان تشتان بكهن ٲٲن هوين
ژبلى خودٲى دپهريٲسن وان گوه ل گازٲٲا وه نابت،
وئهگهر خو وان گوه لٲ ببت ژى ئهو بهرسفا ههوه



نادهن، وروژا قیامهتی ئەو خوۆ دئی ژ شرکا وه بهری
کهن، وکەس ژ خودایی پرزانا وشارهزا راستتر بوۆ ته -
ئهی پیغهمبەر- نابیژت و ته ئاگههدار ناکهت" (١) ، (٢).

حوکمۆ نقیژکرنا ل پشت کهسهکی ههوارین خوۆ د گههینیت غهیری خودی تهعالا

پسیار و بهرسقا چاردی
پسیار:

ئهگەر کهسهک پیس نقیژی مزگهفتهکی بیت، (و ئەو
کهس) داخازا ههوار هاتنی ژ قهبران (گوران) دکهت و
دبیژیت: ئەف گورین ههنی یین خهلهکهکا وهلی نه و
ئهم ههوارین خوۆ ژ وان دکهین ژ بهر دا ئەو بین واسطه
د ناف بهینا مه و خودی دا، ئهري چیدبیت ئەز نقیژی
ل پشت فی کهسی بکهم و ئەز مروقهکم گازی بوۆ
ئیکانیا خودی دکهم؟...

١- سورة فاطر الآية ١٤

٢- اللجنة الدائمة ج١/ص١١٠



بهرسف:

ئهگەر ل دهف ته بنهجه بوو کو ئه و داخزا ههوار هاتنی ژ قهبران دکهت و نهذرا بو وان ددهت چینابیت تو نقیژئی ل پشت وی بکهی؛ چنکو ئه و کهسهکی موشرکه، و موشرک ژی پیش نقیژیا وی و نقیژا وی نهیا دروسته(تانکو یا بهطاله) و چن نابیت بو موسلمانی نقیژا ل پشت وی بکهت، ژ بهر گوتنا

خودی: ﴿وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾^(۱)

"ئهگەر وان (تانکو پیغهمبهران - عليهم السلام) - شرک کران - حاشای وان - ؛ کار و کریاریت وان کرین ههمی دا پویچ بن."

و گوتنا خودی: ﴿وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِن أَشْرَكْتَ

لِيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾^(۲).

"و براستی -ئهی پیغهمبهر- وهی بو ته وبو پیغهمبهری ژ بهری ته ژی یا هاتی: کو ئهگەر تو شرکی بو خودی چن کهی کار و کریاریت ته دی پویچ بن، و دی بی یه ژ وان ئهویت زیان لی بووی."

۱- سورة الأنعام الآية ۸۸

۲- سورة الزمر الآية ۶۵



خودی تهعلا بیژیت: ﴿ بِلِ اللّٰهِ فَاَعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴾
رامان: و " بهلّ تو -تهی پیغهمبهر- عیبادهتّ خودی
ب تنّ بکه (وچ شریکان بو وی نه‌دانه)، وتو ژ وان به
یئن شوکرا قهنجییا خودی دکهن" (۱)، (۲).
بیژیت

میریان گوھ ل مه ناییت

پسیار و بهرسفا پازدی
پسیار:

تهرّ وهلییین باش دشین گوھ ل گازییا وان بین
تهوین گازی وان دکهن و دوعا ژ وان دکهن، و رامانا
شّ گوتنا پیغهمبهری ﷺ (چیہ؟): « واللّٰه ان موتاکم لتسمع
قرع نعالکم/ و تهز ب خودی کم هندی مرییت وهنه
گوھ ل دهنگی نعالین(دهمّ هوین ریقه دچن) وه
ههیه»، مفای بگه‌هیننه من؟

۱- سورة الزمر الآية ۶۶

۲- اللجنة الدائمة ج ۱ / ص ۱۱۸

بهرسف:

د بنیات دا هندی مرینه باشبن یان نهباشبن ئەوان
گوھ ل ئاخفتنا مروشان نابیت؛ ژ بهر گوتنا خودی

تهعالا: ﴿إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ^ط

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ^(۱) ﴿

رامان:

"ئهگەر هوین گازی شان تستان بکهن یین هوین ژبلی
خودی دپهریسن وان گوھ ل گازییا وه نابیت، وئهگەر
خۆ وان گوھ لی بییت ژ ی ئەو بهرسفا وه نادهن، وروژا
قیامهتی ئەو خۆ دی ژ شرکا وه بهری کهن، وکەس ژ
خودای پزرانا وشارهزا راستتر بو ته -ئهی پیغهمبەر-
نابیژت و ته ئاگههدار ناکهت"

و گوتنا خودی . سبحانه : ﴿وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ^(۲) ﴿

رامان : " وتو -ئهی پیغهمبەر- نهشی دهنگی بگههینییه
وان(مربیان) یین د گووران دا " .

۱- سورة فاطر الآية ۱۴

۲- سورة فاطر الآية ۲۲

بهلی پا چیدبیت هندهک جارا خودی تهعالا وه ل مریبا بکته گوھ ل دهنگی پیغهمبههکی ژ پیغهمبههین وی بیبت ژ بهر حیکمهتهکی ژ حیکمهتهین وی، ههروهکو خودی تهعالا وه ل کوشتیبت شهری بهدری یین کافر کرین کو وان گوھ ل دهنگی پیغهمبههری خودی ﷺ بین، نهو ژی وهکو کیماسی و کیم بها و سزادان بو وان، و وهکو ریزگرتهک بو پیغهمبههری خودی ﷺ؛ هتا پیغهمبههری ﷺ گوته ههقالین خو دهمی هندهک ژ وان نهف چهنده ئینکار کری:

«ما أنتم بأسمع لما أقول منهم ولكنهم لا يستطيعون أن يجيبوا»^(۱).

رامان:

" وه ژ وان باشتهر گوھ ل من نابیت (ئانکو وان ژ وه باشتهر گوھ ل من دبیت) کا نهز چ دبیزم وان؛ بهلی پا نهو نهشین بهرسفی بدمن"

و بو شی بابتهی بزفره ل پهرتوکا [النبوات] ، و پهرتوکا [التوسل والوسيلة] ، و پهرتوکا [الفرقان] ، نهف پهرتوکه

۱- الإمام أحمد واللفظ له (۱ / ۲۷، ۳ / ۱۰۴، ۱۸۲، ۲۶۳، ۲۸۷)، والبخاري (۲ / ۱۰۱)، والنسائي (۴ / ۱۱۰).



هه مئ ڀين شِيخِي ئيسلامِي - ابن تيمية - نه، د وان
ڀهرتوڪان دا تيرا ته ههيه دهربارهئ ڦي بابتهئ دا(ٺانڪو):
شِيخي - رحمه الله - ب بهرفرهئ بهحسئ ڦي بابتهئ
يئ ڪري).

ٺه مئا گوھ لئ بوونا مري بو دهنگئ نعاليت وان
کهسان ٺهوين ٺهو دگهل وي چوين سر گورستانئ؛
ٺهو گوھ لئ بوونهکا تاييه ته يا بنهجه بووي ب
دهقئ(گوتنا ڀيغه مبهري ﷺ) شيجا چئ نابيت تو چ لئ
زيده بکهئ^(۱)، چنکو ٺهو بتئ يئ هاتي دهريخستنئ ژ
وان بهلگيت گشتي ٺهوين د بنه بهلگه ل سر هندي
کو مرييا گوھ ل مروڦي نابيت، ههروهکو مه
بوراندئ^(۲).

۱- (تعليق) ٺانڪو: تاييه ته ب هندي ڦه دهمئ ژنوي مري ڦهدشيرن و ب
دووماهڪ دهيت پشتي وي دهمي مري گوھ ل دهنگا نابيت.



حوکمى دووعا کرنا ژ غهیرى خودى

پسیار و بهرسفا شازدى

پسیار:

کسهک دانپیدانى ب پهیفا (لا إله إلا الله، ومحمد رسول الله) دکهت، و نفیژان د ههر پینج دهم دا دکهت؛ بهلى پا ئەو کەس دووعا ژ تشتهکى دى دکهت ل گهل خودى تهعالا، ئەرى ئەگەر ئەو کەس مر مايا واجبه تو نفیژى ل سهر بکەى و کارى شهشارتنا وى بکەى؟

بهرسف:

دووعا جورهکه ژ جورين عيبادهتى و کرنا تشتهکى ژ عيبادهتى بو ژبلى خودى شرکا مهزنه، خودان پى ژ ئيسلامى دهر دکهفیت، خودى تهعالا دبیتیت : ﴿ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴾ (۱).

رامان : " و ههر کسهکى د گهل خودى تهعالا ئیکى دى بهریسیت و دوعا ژى بکتهت، و وى چ بهلگه و



هيٲجهت ل سهر هنديٲ نهبن، ههما جزايٲ كريا را وي يا
 خراب ل تاخره
 تٲ ل دهف خوديٲ يه، هنديٲ خوديٲ يه نهو كافران
 سهرفهراز ناكهت."

ودبيٲثيت: - ﴿ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ
 فَإِنَّكَ إِذًا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴾^(١) . يعني : المشركين .

رامان : "وتو ي پيٲغهمبهر- ژ بلي خوديٲ گازی ودوعا يان
 ژ ئيكيٲ دي نهكه، چنكوٲ نه نهو چ مفايي دگههينن ته
 ونه چ زيانيٲ، قٲبجا نهگهر ته وه كر و ژ بلي خوديٲ ته
 دوعا ژ ئيكيٲ دي كر نهو هينگيٲ تو ديٲ ژ ستهمكاران
 بي" ئانكوٲ: ژ موشركان بي.

ب قٲ چهنديٲ ته زاني كوٲ چيٲنابيت و بو ته نهيا
 دروسته توٲ نفٲيٲزيٲ ل سهر وي كهسي بكهي يٲ قٲ
 چهنديٲ دكهت، و چيٲنابيت توٲ كاريٲ شهشارتنا وي زي
 بكهي و ل گهل بچي سهر گورستانٲ نهگهر نهو مر و
 تهوبه نهكر^(٢) .

١- سورة يونس الآية ١٠٦

٢- اللجنة الدائمة ج١/ ص ١٥٤ - ١٥٥



حوکمّ داخازا هاریکاریکننّ ژبلی خودی

پسیار و بهرسفا هقدی

پسیار:

دوو دهستهک یین ههین: دهستهکهک دیبژیت: هندی
داخازا هاریکاریّ یه ژ پیغهمبهران و وهلییان
؛ کوفره و شرکه، (ئهف دهستهکه)قورئاننّ و سوننهتنّ
دکهنه بهلگه ل سهر قنّ چهندي، و دهستهکهک
دیبژیت: هندی داخازا هاریکاریّ یه ژ وان راسته و
دروسته؛ چنکوّ ئهو خوشتفیین خودی تهعالا نه و
عهبدیین وی یین ههلبژاتی و ژئی گرتی نه، قیجا کیش ژ
شان ههروو دهستهکان ل سهر حهقییّ نه؟

بهرسف :

داخازا هاریکاریّ ژ بلی خودی؛ بوّ ساخبونا
نهساخهکی، یان ئینانه خارا باراننّ، یان درپژ بوونا
ژی(العمر)، ویین وهکوّ شان ژ وان یین تایبهتمهندیین
خودی تهعالا نه جورهکه ژ شرکا مهزن؛ ئهوا ههر
کهسهکی بکهت پچّ ژ دیننّ ئیسلامهتیّ دهردکهفیت،
و ههروهسا داخازا هاریکاریکننّ؛ ژ مرییان، یان ژ یین نه



حازر ل پيش چافى وى، يى ھاريكاريى ژ وان بکەت؛ ژ ملياکەتان يان ئەجنان يان مروشان بو بدهسفهئینانا مفايەكى يان پالدانا زيانەكى دا؛ جورەكە ژ شرکا مەزن ئەوا خودى ل خودانى وى نابوريت ئیلا يى تەوبە ژى بکەت؛ چنکو هندی ئەف جورى داخازیکرنا ھاريكاريى يە نيزیک بوون و عیبادهتە، ئەو چى نابیت بو چ کەسى بهیتهکرن بتنى دقیت بتیخلاصى بو خودى تەعالا يى بقەدر بیت.

و ژ وان بەلگەیان یین ل سەر قى چەندى، ئەو ئەوا خودى تەعالا عەبدین خو فیكرين ئەو بیژن، (ھەرۆهكو

ھاتی) د قى ئایەتى دا : ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾^(۱) .

رامان :

"(ئەى خودا) ب تنى ئەم عیبادهتى تە دکەين، و ب

تنى داخازا ھاريكاريى ژ تە دخوازين"

ئانکو: ئەم عیبادهتى بو چ کەسى ناکەين بو تە ب تنى

نەبیت ، و ئەم داخازا ھاريكاريى ژ چ کەسى ناخازين بتە

بتنى نەبیت .

و گوتنا خودی تهعالا : ﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ﴾^(١)
 رامان :

"و خودایی ته فهرمانا دایی هوین عبادهتی چ کهسی نهکن یی وی ب تنی نهبیت".

و گوتنا خودی تهعالا : ﴿ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ ﴾^(٢) .

رامان : "فهرمان ب تشتهکی ل وان نههاتبوو کرن ژبلی هندی کوّ نهو عبادهتی خودی ب تنی بکهن، و ب ئیخلاصی عبادهتی بوّ خودی بکهن، رویی خو ژ شرک وهرگیرنه ئیکانییا وی".

و گوتنا خودی تهعالا : ﴿ وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴾^(٣)

رامان : "و براستی هندی مزگهفتن بوّ عبادهتی خودی ب تنینه، قیجا هوین عبادهت و دووعا ژ کهسی دی نهکن".

١- سورة الإسراء الآية

٢- سورة البينة الآية ٥

٣- سورة الجن الآية ١٨



ویا بنهجه بوی ژ گوتنا پیغمبەری ﷺ بو . عبدالله بن عباس . ی . رضي الله عنهما:

«إذا سألت فاسأل الله وإذا استعنت فاستعن بالله»^(۱).

رامان : "ئەگەر تە پسیارەک هەبیت پسیارا خو ژ خودی بکە ، وئەگەر تە داخازا هاریکاری کر ژ خودی بخازە".

و گوتنا پیغمبەری ﷺ د فەرمودەیا . معاذ . ی دا . رضي الله عنه .:

« وحق الله على العباد أن يعبدوه ولا يشركوا به شيئاً »^(۲) .

رامان:

" و هەقی خودی ل سەر عەبدا ئەوە ئەو عیبادهتی خودی بکەن و چ شریکا بو چ ئە کەن".

و گوتنا پیغمبەری ﷺ :

«من مات وهو يدعو لله ندا دخل النار»^(۳).

رامان : "هەرکەسەکی مرییت (یان بمریت) و ئەوی ئیک کر بیت شریک بو خودی تەعالا د عیبادهتی و دووعایان دا؛ ئەو چۆ ئاگری".

۱- انظر الفتوي رقم (۳۰۶۸) باب (الاستغاثة والدعاء) .

۲- رواه البخاري (۳ / ۲۱۶) وغيره..

۳- رواه البخاري (۵ / ۱۵۳) و غيره...



ټه ماما داخازا هاريکاريکرنټ ژ بلي خودټ د وان تشتان دا
يټن د توخيبتن ټه گهرټن ټاسايي دا ټه ويټن خودټ داين
چټکرييان (خهلکټ) و پټچټبوون دايه وان ل سهر کرنا
وان؛ وهک داخازا هاريکاريکرنټ ژ نوژداری د
چاره سهریکرنا نساخان دا و ژبلي وي د چاره سهریکرنا
نساخان دا، ودانا خارنټ بوټ يټ برسې، و دانا ټاټي بوټ
يټ ټيټهني، و دهوله مهند مالهکټ بدهته ههژاري، ويټن
وهکو ټان؛ ټه ټه (هه مې) نه شرکن، بهلټ ټه و ژ بابتهټي
هاريکاريکرنه دگهل چټکرييانه (خهلکټ) د ژيانا وان و
بدهسټه ټينانا ريکن ژيانا وان دا، و ټه ها ب ټي رهنگي
ټه گهر داخازا هاريکاريټ ژ نه يټن حازر بکته ب ريکټن
به رچاټ؛ وهک ب نټيسينا، و ب ناما و بروسکا و ب
ټاخفتنا بريکا تهله فونا، و يټن وهکو ټان (ټانکو ټه ټه
هه مې نه شرکن).

و ټه ماما ژيانا پټغه مبه ران و شه هيدان و هه مې وهلييان
ژيانه کا بهرزه خيه (ټانکو يا دناټ قه براندا) چ کهس
راستيا ويټ نزانيت بتنټ خودټ د زانيت و ژيانا وان نه
وهکو ژيانا وانه يا د دونيا يټ دايه، و بټي چهنديټ



ئاشكرا و دیار دبیت حەقی یا د گەل وئ دەستەكا
ئیکک یە ئەوین گوتین:
هندی داخازا هاریکاریئ یە ژ بلی خودئ ل دويف وئ
ئەوا مە بو راندی شرکه ^(۱).

پسیار و بەرسفا هژدی

ئەری علی - رضي الله عنه - د شیت هاریکاریا ئیکک
بکەت د دەمئ موصیبهت و نهخوشیان دا؟
بەرسف:

علي - رضي الله عنه - یئ هاتیه کوشتن و نه دزانی
ونەییئ ئاگەهدار بوو ب پیلانیئت وی کەسیئ ئەو
کوشتی، و نهشیا ئەوی کەسی ژ نهفسا خو پآلدەت
قئجا چاوا پشتی مرنا وی ئەو دئ شیت موصیبهت و
نهخوشیان ژ غەیری خو پآلدەت، و ئەوی نه شیا وئ
چەندی ژ نهفسا خو پآلدەت و ئەو یئ ساخ بوو ^(۲)؟!

۱- اللجنة الدائمة ج/۱ ص ۱۷۲-۱۷۳

۲- (تعلیق): ئانکو یئ ساخ بوو نهشیا وی چەندی بو خو بکەت قئجا چاوا پشتی
مری دئ شیت بو غەیری خو بکەت؟!



ههرکهسهکۆ بیروباهورییت وی نهوبن کۆ . علی . یان
 غهیری وی ژ مرییان دشین مفای بدهست مروقی شه
 بینن یان دشین هاریکاری ل سهر بکهن، یان دشین
 نهخوشی و زیانی راکهن و پالدهن : نهو موشرکه؛
 چنکۆ هندی نهو چهندهیه ژ تایبهتمهندیین خودی نه .
 سبحانه وتعالی .، یی وئی چهندی بدهت غهیری خودی
 و بیرو باوهریت وی نهو بیت ژبلی خودی د شیت وی
 چهندی بکهت، یان داخازا هاریکاریکرنی بکهت ژبلی
 خودی؛ نهو وی نهو کهس کره خودا، خودی تهعالا

دبیتیت : ﴿ وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ

وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ ۗ يُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَهُوَ

الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١﴾

رامان:

"وئهگهر خودی نهخوشی و زیانهکۆ بگههینته ته نهی
 پیغهمبهه .؛ چ کهس نینه وی چهندی راکهت نهو بتنی
 نهبیت، وئهگهر وی بهرفرههی و خیرهک بو ته قیا
 کهس نهشیت وی ژ ته شهگیپیت، خودی خووشی
 ونهخووشیی ددهته وی یی وی بقیت ژ عهبدین خو،



وئهو گوننهه ژیره بو گوننههین وان یین ل وی
دزقرن، و یی پر دلوقانه بو وان یین باوهریی پی دئینن
و گوهدارییا وی دکهن"^(۱).

پسیار و بهرسفا نوزدی

پسیار:

ئهری خضر - علیه السلام - زیرهقانه ل سهر رویبار و
بیابانان، و ئهری راسته هاریکارییا ههرکهسهکی ژ ری
دهرکهفتی دکهت ئهگهر ئهو کس گازی بکهنی و
ههوارین خو بگههیننی؟

بهرسف:

یا دروست ژ گوتهین زانایان ئهوه: هندی خضره - علیه
السلام - یی مری ژ بهری خودی پیغهمبهری خو - محمد
ﷺ ی بهنیریت ب پیغهمبهریاتی؛ ژ بهر گوتهنا خودی

تعال ا: ﴿ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخَلْدَ أَفَايِن مَّتَّ فَهُمْ

الْخَالِدُونَ ﴾^(۲)

۱- البخاري (۱ / ۳۷، و ۱۴۱ و ۱۴۹) وغيره..

۲- سورة الأنبياء الآية ۳۴



رامان : " -ئهی پیغهمبهر- مه بهری ته مانا هر وههر و بهردهوامی نه دایه چ مروثان د دنیا ی دا ، ئه ری ئیجا ئه گهر تو مری ما ئه و دی مینن سلخ و نامرن؟ (به لئ نهیا وهسانه هندی کهسهکئ سهر ریئ عه دری هه بیت دی مریت)".

و خوئه گهر (فه رزه ن) ئه م بیژن ئه و یئ مای سلخ ژی و پیغه مبه ر ژی ﷺ یئ دیتی؛ براستی سوننه ت هندی د گه هینیت ئه و یئ مری پشتی مرنا پیغه مبه ر ﷺ ب دهمه ک سنوردار، پیغه مبه ری ﷺ د گوئنا خودا یئ ئاشکرا کری وه کو وی بنه جه بوی :

«أرأیتکم لیتکم هذه فانه على رأس مائة سنة لا يبقی على وجه الأرض ممن هو علیها اليوم أحد»^(۱)

رامان:

" ئه ری هوین قئ شه قئ دینن، ئیجا براستی ل سهری سهد سالیئ دی چ کهس نامینت سلخ ژ وان یئ ئه فرۆ ل سهر عه ردی"

ل سهر قئ چه ندی کو رهوشا(کاودان) وی رهوشا مریبانه گوھ ل گازیا وان کهسان نابیت یئ گازی وی



دكەن، و بەرسفا وان كەسان نادەن یین دووعا ژ وان دكەن و گازی وان دكەن، و بەرئ چ كەسئ نادەتە سەر ریکئ ئەگەر ئیکئ داخازا وئ چەندی ژئ کر، و خو (فەرەزەن) ئەگەر ئەم بیژن ژئ ئەو یئ ساخە هەتا ئەشرو ژئ؛ بەلئ ئەو نەیی حازرە، کو رهوشا وی رهوشا غەیری وی یه ژ وان یین نه حازر کو چئ نابیت دووعا ژ وان بکەین و هەوارین خو بگەهینن وان د بەرتەنگاشیان و بەرفرەهیان دا^(۱).

حوکمئ نەزر دانئ بو غەیری خودئ تەعالا

پسیار و بەرسفا بیستئ
پسیار : دەربارەمی نەزر دانئ بو غەیری خودئ تەعالا، دەستەکەک دبیژیت: نەزر دان بو چ کەسئ چئ نابیت بتنئ بو خودئ چیدبیت، ئەو بو غەیری خودئ تەعالا کفر و شرکە؛ چنکو ئەو عیبادەتە و عیبادەت بو غەیری خودئ تەعالا بەیتەکرن کوفرە، و دەستەکەکا دی دبیژیت : نەزر دان بو غەیری خودئ کارەکی باشە پئ



پاداشت و خیر دگههیته بکهری وئ، قیجا یا درست د
فی بابهتی دا چی یه؟

بهرسف:

نهذر دان جورهکه ژ جورین عیبادهتی کو هندی عیبادهته
ژی هقی خودی بتنی یه، چن نابیت چ ژ عیبادهتی
مروف بو غیری خودی بکهت، ههرکهسهکی نهذرهکی
بدهت بو غیری خودی براستی وی جورهک ژ جورین
عیبادهتی کو ئه و عیبادهتی هقی خودی یه؛ کر بو وی
ین وی نهذر پل سهر خو دای، وین جورهک ژ جورین
عیبادهتی قیجا چ نهزدان بیت یان سهرژیکرن بیت یان
ژبلی قی چندی ئه و بو غیری خودی بکهت، ئهف
چهندا (وی کری) دهیته هژمارتن کو وی کهسهک کره
شریک دگهل خودی، (وین شرکی بکهت بو خودی
ئهو): دکهفیهته دبن گشتییا گوتنا خودی شه . سبحانه

وتعالا :- ﴿ إِنَّهُ مِنْ يُشْرِكِ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ

النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴾^(۱)



رامان : "وب راستی ههرکهسهکی ئیککی بکهت شریک
د گهل خودی د عهبدینی دا؛ بی گومان خودی
بهحشت ل سهر وی حهرامکری یه وجهی وی کری یه
ئاگر، و ستهمکاران چه پیشتهشان و هاریکار بو وان نینن
وان رزگار بکهن"

و ههرکهسهکی ژ موسلمانان بیروباوهرین وی نهو بن
کو دروسته نهذردان و سهرژیکرن بو یین د قهبراندا ؛
نهف بیروباوهرین وی شرکا مهزنه؛ خودان پئ ژ دینی
دهرکهثیت، سی روژا دی داخازا تهوبی ژ وی کهسی
نهف چهنده کری هیتهکرن و دی ل سهر هیته
گفاشتن(ب برسیاتی و تیهناتی و ئیشانندی..هتد)،
نهگر تهوبهکر دروسته نهگر ژ خو تهوبه نهکر نهو دی
هیته کوشتن(ئانکو ژ لایه دستههلاتداران شه نه چه
کهسی دی شه)...

و بقی چهندی دیار بوو حقی یی ل گهل دستهکا
ئیککی نهوین گوتین: نهذر دان بو چه کهسی چی نابیت
بتنی بو خودی چیدبیت، نهو بو غیری خودی تهعالا
کفر و شرکه^(۱).



حوکمّ سهرژیکرن و قهکوستنا بوّ غهیری خودی

پسیار و بهرسقا بیست و ئیکّ
پسیار:

نهری حوکمّ خودی چیه دهربارهی وان کهساندا یین
هویوانان سهرژئی دکهن ل سهر قهبران، و داخازا
ههوارهاتنی و هاریکاری ژ خودانی وان قهبران دکهن
د بدهسقهئینانا مفايان و پالډانا نهخوشی و زیانان دا؟
بهرسف : سهرژیکرن ل سهر قهبران شرکا مهزنه، و
ههرکهسهکّ وی چهنډی بکهت نهو کهسهکّ نهفهرت
(لهعنهت)لیکری یه، ژ بهر یابنهجه بوی ژ علی - رضي
الله عنه - نهوی گوت: پیغهمبهری ﷺ گوت:
« لعن الله من ذبح لغير الله (۱) » .

رامان: "لهعنهتا خودی ل سهر وی بیت یی تشتهکی
سهرژئی بکهت بوّ غهیری خودی" (۲) (۳) .

۱- صحیح مسلم الأضاحی (۱۹۷۸) ، سنن النسائي الضحایا (۴۴۲۲) ، مسند
أحمد بن حنبل (۱۱۸/۱) .

۲- (تعليق) ولهعنهتا خودی ئانکو دوير بين و دهریخستنا ژ بن رحما خودی یه.

۳- اللجنة الدائمة ج/۱ ص ۲۰۱ .



پسار و بهرسقا بیست و دووین

پسار:

ئه‌ری حوکمّ خودی چیه ده‌بارهی وان که‌ساندا یین ژ
وی حیوانی دخون یی هاتی یه سه‌رژیکرن بوّ غه‌یری
خودی؟

به‌رسقا: هه‌رکه‌سه‌کی ژ وی سه‌رژیکری بخوت ئه‌و
یی گوننه‌ه کاره، ژبه‌ر گوتنا خودی ته‌عالا:

﴿ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّيْتَةٌ وَأَدَمٌ وَلَحْمُ الْخَنزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخَفَقَةُ وَالْمَوْفُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا
ذَكَّيْتُمْ ﴾^(۱)

رامان :

- حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّيْتَةٌ : خودی گوشتی حیوانی مرار (مرار
ئه‌وه یی مری بی سه‌رژیکرنا شه‌ری) ل سه‌ر وه یی
ه‌رام کری.

- وَأَدَمٌ : وخوینا روّ ئه‌وا ژبه‌ر دچیت.

- وَلَحْمُ الْخَنزِيرِ : وگوشتی به‌رازی.



- وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ : وئەو حەییوانی ناھی ئیککی دی ژ
غەیری خودی دەمی سەرژیکرنی ل سەر هاتییه گۆتن)
وەک ناھی صەنەمان و یی وەلییان و هەر ئیککی دی ژ
غەیری خودی).

- وَالْمَخِيفَةُ : وئەو حەییوانی هاتییه خەندقاندن و
فەتساندن(چ ب دەستی بیت یان حەبلەکی بیت یان
ئەو بخۆ ما بیت د ناھ تشتەکی تەنگ دا هەتا فەتسی
بیت ..هتد).

- وَالْمَوْفُودَةُ : وئەو حەییوانی ب دەربن و قوتانی هاتییه
کوشتن) داری یان بەری یان گوپالی یان تشتەک ب
سەردا هاتییت...هتد).

- وَالْمَرْدِيَّةُ : وئەو حەییوانی د عەدرەکی دا کەفت بیت
هەتا مری بیت(چ د چیاپەکی دا یان دیوارەکی یان
سەربانەکی..هتد).

- وَالنَّطِيحَةُ : وئەو حەییوانی ب قۆچلیدانی هاتییه کوشتن.

- وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ : وئەو حەییوانی دەهەبەکی(حەییوانی
گوشت خۆر) خاری(وەکو شیری یان پلنگی یان گورگی
یان بالندەکی گوشت خور...هتد).



إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ: ئەو تى نهبت يى هوين قىرا گههشتين
وبهري بمریت وه سهرزى کربت ئەو يى حهلاله(ئهفه د
زقریت بو وان جورين بورين ههميان، نانکو کيشک ژ
وان يين سهري ههبن مروف قىرا بگههيت هيش يا
ساخ بيت ومروف سهرزى بکهت ئەو يا حهلاله)"^(۱).

پسیار و بهرسقا بیست و سین

پسیار:

ئەرى حوکمى سهرزىکرنا حەيوانى بو ميهفانى چيه؟ و

دگهل هندى خودى تهعالا ديئريت: ﴿ وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ

بِدْءٍ ﴾ و خودى ئەو حەيوان ژى يى حەرام كرى يى

ناقى ئىكى دى ژ غەيرى خودى دەمى سهرزىكرنى ل

سەر هاتيه گوتن ^(۲) ؟

بهرسف : دورسته سهرزىکرنا حەيوانى بو ميهفانى و

ل دەمى سهرزىكرنى ناقى خودى ل سەر بيژى، و ئەف

چەندە نا كهفیت دبن گشتيا

۱- اللجنة الدائمة ج/۱ ص ۲۰۱

۲- سورة المائدة الآية ۳

گویتنا خودی تەعالا قە : ﴿ وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ﴾ (۱)

رامان:

"و خودی ئەو حیوان ژێ یی حەرام کری یی ناشی
ئیککی دی ژ غەیری خودی دەمم سەرژیکرنی ل سەر
هاتییه گۆتن"

بەلی مەرەم ژ ئایەتی ئەووە کۆ ئەو حیوانی هاتی
سەرژیکرن و قەکوشتن بۆ غەیری خودی؛ وەکو
سەرژیکرنا بۆ مرییان و یین وەکو وان ، کۆ ب مەرەما
خۆ نیزیکی کرنی بۆ وان.

ئەمما سەرژیکرنا بۆ میهفانی مەرەم ژێ قەدرگرتن و
ریزگرتنا ل وی یە نەکو عیبادهت کرنه بۆ وی؛ چنکو
پیغەمبەری ﷺ فەرمان یا ل مە کری ئەم قەدر و ریزی
ل میهفانی بگرین (۲).

۱- سورة المائدة الآية ۳

۲- اللجنة الدائمة ج/۱ ص/۲۲۴- ۲۲۵



حوکمّ دەست کوژئ کہسئ موشرک

پسیار و بہرسفا بیست و چارئ

پسیار:

کہسہک دەست کوژئ کہسئ موشرک بوّ خوّ حلال
دکەت، و ئەو قئ گوتنا خودئ تەعالا دکەتە بەلگە و

ہیجەت: ﴿فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا لَّعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ﴾

قئجا ہوین بخوون ژ وی حیوانئ ہاتیہ سەرژیکرن یئ
ناقئ خودئ ل سەر ہاتیہ گوون، ئەگەر ہوین ب
ئایەتین خودئ یین باوەردارین^(۱) و ئەو کہس دیبژیت:

ہندی ئەف ئایەتہیہ چ پیتفی ب روہنکرنئ ناکەت، و
ئەو کہس یئ بہردەوامە ل سەر قئ ئایەتئ و گوہ ل
گوتنا چ کہسئ نہ بویہ، ئەرئ ئەو کہس یئ کافرہ؟

بہرسف:

ہەرکەسەکئ سەرژیکەرئ موشرکئ خودانئ شرکا
مەزن بوّ خوّ حلال بکەت (بہیجەتا ہندی) چنکوّ وی



ناقی خودی ل سهر یی گوتی؛ ئەو کەس یی خەلەتە،
بەلی ئەو نە یی کافره چنکو شوبههک یی ل نک وی
هەمی، و چ بەلگە و هێجەت بو وی د وی ئایەتی دا
نینن؛ چنکو گشتییا ئایەتی یا هاتی یه تایبەت کرنی ب
ئیک دەنگییا زانایان ل سهر حەرامییا دەستکوژی کەسی
موشرک، و ل سهر وی کەسی یی هەمی یی بهیز بیت
بو ئاشکراکرنی و ئەو چەندە ژ وی زانی؛ (بلا) بو وی
دیار بکەت و بهری وی بدەت یا دروست^(۱).

حوکم یی پێشەخاندنا قورئانی ب کری

پسار و بهرسفا بیست و پینج
پسار:

ئەری دروستە خاندنا قورئانی بو نەخوشی ژ بهر و هجەتی
خودی یان ژ ی ب کری؟
بهرسف: - ئەگەر مەرەم ژ ی ئەو بیت قورئانی ب
نەخوشی قە بخوینت؛ ئەف چەندە دورستە بەلی
سوننەتە ژ ی؛



ژ بهر گوتنا پیغهمبهری ﷺ: «من استطاع منكم أن ينفع أخاه فلينفعه»^(۱)

رامان: " ههرکه سهکی ژ وه بشیت مفای بگههینیت برایی خو بلا مفای بگههینتی".
و ژ بهر کریارا وی ﷺ و یا ههقالین وی ژی بو بقی چهندی.

ویا چیتر نهوه نهف چهنده بیی کری بیت، و نهگه بکری ژی بیت دروسته؛ ژ بهر چنکو یا بنهجه بووی د سوننهتی دا دروستیا شی چهندی.

- و نهگه ژ خو مه ره ما وی بقی چهندی نهو بیت خیرا خاندنا خو بدت نه خوشی نهو چهنده چینابیت کرنا وی؛ چنکو چ بهلگه نین د شه ریعه تی مه یی پاک و پاقر دا ل سهر شی چهندی، و پیغهمبهر ﷺ دبیت: «من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد»^(۲)

۱- الإمام أحمد (۳ / ۳۸۲) و [مسلم بشرح النووي] (۱۴ / ۱۸۶ - ۱۸۷).
۲- سنن أبو داود السنة (۴۶۰۶)، سنن ابن ماجه المقدمة (۱۴)، مسند أحمد بن حنبل (۲۰۶/۶) متفق علی صحته.



رامان : " ههرکهسهکی تشتهکی نوی د دینی مهدا
دهرخت و ئهو تشت نه ژ دینی مهبيت ئهو دی لی
هیته زفراندن" (۱).

خارنا مالی خه لکی ب باطل ب هیجهتا پیقه خاندنی

پسیار و بهرسقا بیست و شهشی
پسیار:

ل وی باژیری ئهز لی گه لک شیخ یین ل ههین، ئه گهر
کهسهک ژ خه لکی نه خوش بوو؛ دی وی کهسی بنه
دهف وان شیخان قه و ئهو شیخ دی ئایهتان ب و یقه
خوینن، و دی بیژنه وی کهسی . دقیت . بهرانهکی یان
گایهکی یان حیشرهکی .. هتد بو مه بینی...، ئه ری ما
ئهف چهنده تشتهکی حه رامه د دینی مهدا؟



بەرسف :

چارەسەرکرنە نهخوشی ب خاندنا قورئانی و زکری و دووعاییڭ ژ پێغه مبهری ﷺ بنهجه بووین؛ دروسته، ئەمما چوونا بو نک وان یین ته بهحس ژئ کرى دا ئایهتان پێشه بخوینین و فهرمانی ل وی دکهن ب قهکوشتن و سەرژێکرنه بهرانهکئ یان گایهکئ بو نمونه؛ ئەف چهنده نهیا دروسته، چنکو ئەف چهنده ژ چارهسەرکرنه بیدعهیه و خارنا مالئ خهکئ یه ب باطلی، و دئ بیت شرک ژئ ئەگەر ئەو حیوانی سەرژئ بکهت بو ئەجنهکئ یان مرییهکئ و یین وهکو وان بو پالڊانا نهخوشیهکئ و ب دەست قه ئینانا مفايهکئ ژ وان^(۱).



پیڤه‌خاندنا دروست

پسیار و بهرسفا بیست و هفتی

پسیار:

نه‌ری دروسته موسلمان روقی (پیڤه‌خاندن) بکهت بهر
جوره‌کی پیڤه‌خاندنان بیت؟

به‌رسف : دروسته روقی بکهت ب وئ یا شرک تیدا
نه‌بیت، وهک ب سوره‌تین قورئانی و نایه‌تین وئ، و
وهک ب وان زکرین بنهجه بوین ژ پیڤه‌مبه‌ری ﷺ، و یا
هرامه ب وئ یا شرک تیدا بیت، وهک پیڤه‌خاندنا
نه‌خوشی (و خواستنا پشته‌قانی و پاراستن بؤ وی)
به‌حسکرنا ناقین نه‌جنان و مروف چاکان، و ب وان
په‌یفان یا رامانا وان مروف تیڤه‌گه‌هیت؛ د ترسیت
هندي دا نه‌کو شرک بیتن (ته‌وا مروف رامانا وئ
تیڤه‌گه‌هیت)؛ ژ بهر وئ گوتنا ژ پیڤه‌مبه‌ری ﷺ بنهجه
بوی - ده‌مئ دیتیت :- « لا باس بالرقی ما لم تکن شرکا ^(۱) »
رامان: " پیڤه‌خاندن دروسته، نه‌گه‌ر نه ژ شرکی بیت" ^(۲) .

۱ - صحیح مسلم (۲۲۰۰)، سنن أبو داود (۳۸۸۶) .

۲ - اللجنة الدائمة ج ۱ / ص ۲۶۱



دووعا کرن ب ناڤین خودی تهعالا ..

پسیار وبهرسفا بیست و ههشتی

پسیار:

نهری دروسته بو موسلمانانی تهو دووعا ب ناڤین
خودی تهعالا بکهت ژ بو ساخی و چارهسهربیا ژ
نهخوشییان؟

بهرسف :

بهلی تهو چهنده دروسته، ژ بهر گشتییا گوتنا خودی

تهعالا - دهمی دیژت : ﴿وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا﴾^(۱)

رامان:

"وبو خودی باشتین ناڤ ههنه، قیجا هوین ب وان
ناڤین وی دووعایان ژی بکهن"

و ژبهر بنهجه بوونا وی چندی ژ پیغهمبهری ﷺ،



ھەر وەكۆ پېغەمبەرى ﷺ بەندەك خەلكى قە خاندى
ب قى گوتتا خو :

«أذهب البأس، رب الناس، اشف أنت الشافي، لا شفاء إلا
شفاؤك»^(۱)

رامان:

" نەخوشىي لادە و ببە، ئەى خودانى خەلكى، دەرمانى
و ساخىي بدە تۆ يى دەرمانى و ساخىي دەدى^(۲)، چ
دەرمان و ساخى نىن ژ وى دەرمانى و ساخىي پېقە يا
تۆ دەدى"^(۳).

۱- صحيح البخاري المرضي (۵۶۷۵) ، صحيح مسلم السلام (۲۱۹۱) ، سنن ابن
ماجه الطب (۳۵۲۰) ، مسند أحمد بن حنبل (۴۵/۶) .

۲- (تعليق) الشافي : نافەكى بقمەرە يى خودى ئەعالا، رامانا ھندى دەت: كۆ
ئەو خەلكى ساخ دكەت و دەرمانى دەت وان پىشتى كۆ ئەو نەخوش بووين .

۳- اللجنة الدائمة ج ۱/ ص ۲۶۱



چارهسهریا نهمرتاحیا نهفسی

پسیار وبهرسفا بیست و نهی

پسیار:

ئهو کهسی گازندا هندی دکهت کو بهین تهنگی یهک د
سینگگی وی دا یا ههی. ئانکو نهی مورتاحه نهفسیهن
- ئهری دی ب وی شه خوینین؟

بهرسفا:

یا پیئتی یه ل سهر وی ئهو گهلهک زکری خودی بکهت
و قورئانی بخوینیت ، و ئهگهر پیئته بهیت خاندنی زی
چه تیدا نینه، بهلی یا باشر بو وی ئهوه ئهو گهلهک
قورئانی بخوینیت و گهلهک زکری خودی بکهت؛ چنکو
ئهف چهنده سینگگی مروقی شه دکهت و فرهه دکهت:

﴿الْأَبْزُكْرِ اللَّهُ تَطْمِينُ الْقُلُوبِ﴾^(۱)

رامان:

"- بزائن - ما نه ب زکری خودی دل تهنا ورحهت دبن."
وبلا گهلهک شان گوتنان بیثیت :



"لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو على كل شيء قدير، سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبر، ولا حول ولا قوة إلا بالله، سبحان الله وبحمده سبحان الله العظيم"

گه‌له‌ک قورئانئ بخوینیت ئەگەر ژ بهر بیت، یان ژ ی بلا
ژ سورتین موفه‌سه‌ل بخوینیت ئەگەر قورئان هه‌می
نه‌ژ بهر بیت به‌ل کیمه‌ک (۱) .

یان ژ ی بلا وان سوره‌تان دووباره بکه‌ت یا ژ بهر بیت،
ئه‌فه هه‌می ئەگه‌رن بوّ شه‌کرن و فره‌یا سینگی، و
دگه‌ل دووعا کرنا ژ خودئ ته‌عالا، بیژیت:
یا خودایئ من سینگی من بوّ من شه‌که و فره‌ه بکه،
یا خودایئ من هه‌می نه‌خوشیان ژ ده‌ف من شه‌به، یا
خودایئ من ده‌رمانی و ساخیئ بده من بوّ هه‌می
نه‌خوشیان (۲) .

۱- (تعليق) قال الحافظ ابن حجر رحمه الله :

" أول المفصل من (ق) إلى آخر القرآن على الصحيح ، وسمي مفصلا لكثرة الفصل بين سوره بالبسملة على الصحيح " "فتح الباري" (۲/۲۵۹) ، وينظر أيضا: "فتح الباري" (۹/۴۳) ، (ژ سوره‌تا (قاف) هه‌تا دووماهیکا قورئانئ دبیژنئ موفه‌سه‌ل).

۲- من ضمن أسئلة الشريط رقم (۴۲۳) // فتاوی نور علی الدرب للعلامة ابن باز - رحمه الله - : ج ۱ / ص ۳۳۴- ۳۳۵ .



حوکمّ پّیٹھہ خاندا بژنکّ قہ ٹہگہر مہحرہمّ وئ^(۱) ل وئیرّ نہ بیت..

پسیار و بہر سفّا سہّ
پسیار: پسیارکہر دیبژیت: ٹہرّ دروستہ پّیٹھہ خاندن و
پفکرن ب وئ ژنکّ قہ یا طہبدگريت یان ژى یا مارى
یان دیبشکى پّیٹھہ دای ب ٹامادہیا کومہک ژنکان
(و بہلّ) چ مہحرہمّیت وئ ل وئیرّ نینن؟
بہر سفّ:

بہلّ - دروستہ - چنینه ٹہگہر ژنک و ٹہو کہس نہبتنّ
بن و قہدہربن ژ خہلکّ، - دروستہ - ٹہگہر کہسّ سیّ
ل وئیرّ بیت و ہک بابّ وئ یان برایّ وئ یان ژنکہکا
دی، مہرہم ژئ ٹہوہ ٹہو کہس و ژنک نہبتنّ بن ل
گہل وان کہسّ سیّ ل وئیرّ بیت یان ژى پتر بیت
چۆ نینہ خو ٹہگہر یّ ٹامادہ - ژبلی وان ہہردووکان -
ژنکہک ژى بیت نہ مہرجہ ٹیللا مہحرہمّ وئ بیت،

۱- (تعلیق) المحرم: مہحرہم ٹہو زہلامیہ یّ ل سہر ژنکّی حہرام کو ژنک
شى پّی بکہت.



مهحرم بوّ سهفهريّ بتنیّ یه . ئانکوّ ئهگهر نهسهفهري
بیت دروسته ژنکهک ژى ل گهل بیت^(۱) .

حوکمى دانانا قورئانى د ناف سهيارى دا ژبو پاراستنا ژ چاقان

پسیار وبهرسقا سه و ئیکى

پسیار:

پسیارکهر ..دییژیت : دهربارهى هندهک گهنجان قورئانى

ددان دسهيارى دا؛ ئهفه ژى ژ ترسین چاقلیدانى؟

بهرسف:

ئهف چهندا ههنى چ ئهصل بوّ نینن، بهلى بیدعهیه و ژ

نفشى نشستیانه...، بهلى . یا دروست ئهوه . دهمى ل

سهيارا خو سيار دبیت بیژیت:

"أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق"

رامان : "ئهز خو بکهلیماتین خودى د پاریزم ژ ههر

نهباشى و زیانهکا خودى چیکرى"

۱- السؤال التاسع من الشريط رقم (۳۳۱)/ فتاوى نور على الدرب للعلامة ابن باز

- رحمه الله - : ج ۱ / ص ۳۳۶



دی داخازا ساخی و سلامهتی ژ خودی خو کهت،
ئهمما دانانا قورئانی یان یا ئایهتان - د ناف سهیاری دا -
دا بهیت پاراستن ئەفه چه ئەصل بو نینن، بهل ئەفه
بیدعهیه، وئەفه ژ نفش بخو شهکرن و گریدانان
نقشتییانه؛ نهیا دروسته^(۱).

حوکم سویندخارنا ب غیری خودی تهعالا

پسیار و بهرسقا سه و دووی
پسیار:

ئهری حوکمی سویندخارنا ب غیری خودی تهعالا چه،
ئهری شرکه یان نه؟

بهرسقا:

سویندخارنا ب غیری خودی تهعالا ب مهلائیکهتهکی
یان پیغمبهرهکی یان وهلییهکی یان چیکریهکی ژ
چیکریان یا حهرامه، ژ بهر یا بنهجه بووی ژ کیستی ئبن
عومهری - رضي الله عنه - کو پیغمبهر ﷺ دبیثیت: "ألا

۱- السؤال الخامس والعشرون من الشریط رقم (۴۰۴).



إن الله عز وجل ينهاكم أن تحلفوا بآبائكم، فمن كان حالفا فليحلف بالله أو ليصمت" (١)

رامان:

" هوین بزانی خودی - عز وجل - نههیاوهیا کری ژ هندی
کو هوین ب بایین خو سویند بخوون، قیجا
ههرکهسهکی سویند بخووت بلا ب خودی سویند
بخووت یان خو بیدهنگ بکهت"

و دریوایهتهکا دی دا یا هاتی ژ کیستی عومهری - رضي
الله عنه - پیغهمبهری ﷺ گوت: "«من كان حالفا فلا يحلف

إلا بالله» (٢) «

رامان:

" ههرکهسهکی سویندخار بلا ب چو تشتی سویند
نهخووت ب خودی تی نهبت"

و هندی قورهیشی بین ب بایین خو سویند د خارن،
پیغهمبهری ﷺ گوت: "«لا تحلفوا بآبائكم» (٣) ..

رامان: "ب بایین خو سویند نه خوون".

١- البخاري (٧ / ٢٢١) ، و [مسلم بشرح النووي] (١١ / ١٠٥ ، ١٠٦) ...
٢- صحيح البخاري المناقب (٣٨٣٦) ، صحيح مسلم الأيمان (١٦٤٦) ...
٣- الإمام أحمد (١ / ١٩ ، ٣٢) ، والبخاري (٧ / ٢٢٢) و (٨ / ١٧٠) ، و [مسلم
بشرح النووي] (١١ / ١٦٠) .



پیغمبهری ﷺ نههیا وان ژ هندی کر کوئو ب ژبلی خودی سویند بخوون، و ئەصل د نههیی دا بوئو حهرامیی یه. ئانکو د ئەصل دا نههیی بوئو حهرامیی د هیئت ئیلا بهلگهیهک بهیئت وی نههیی ژ حهرامیی بکهت بوئو مهکروهاتیئ. بهلی یا بنهجه بووی ژ پیغمبهری ﷺ کوئو پیغمبهری ﷺ ناقئ سویندخارنا ژ بلی خودی یا کریه: شرک، و عُمَرُ کورئ خطابی. رضي الله عنه. فهدگوهئیزیت ژ پیغمبهری ﷺ گوئو:

«من حلف بشيء دون الله فقد أشرك» (١) ..

رامان:

" ههرکهسهکئ بتشتهکئ ژ بلی خودی سویندخوار براستی ئەو وی شرک کر"

و ژ کیسی عبدالله ئ کورئ عمری. رضي الله عنه.

پیغمبهری ﷺ گوئو: ههرکهسهکئ ب غهیریئ خودی سویند خوار براستی ئەو وی کوفر کر یان شرک کر".

و زانایان. ئەف شرکا د فهرموودی دا هاتی. یا ههلگرتی ل سهر شرکا بچیک، و زانایان گوئو: و ئەو کوفرا د فهرموودی دا هاتی. بوئو کوفرا دبن کوفرا

١- الإمام أحمد (١ / ٤٧) وغيره ...



مهزندا دهیت ئەوا کۆ پێ خودان ژئیسلامهتیی
دهردکهفیت . والعیاذ باللہ . . ئانکۆ کوفرا بچیکه . و
ئەفه ژ مهزنترین گوننههین مهزنه، ژ بهر قی چندی
عبدالله ی کوری مسعودی . رضي الله عنه . دبیژیت: "
لأن أحلف بالله كاذبا أحب إلي من أن أحلف بغيره صادقا".
رامان:

" ئەز بخودی سویند بخووم ژ درهه، ل نک من
خوشتفیتره ژ هندی کۆ ئەز بغهیری خودی سویند
بخووم ب راستی ."

و پێشتگێرییا قی چندی دکهت ئەوا أبو هريره . رضي
الله عنه . شهدهگوهێژیت ، ژ کیسی پیغهمبهری ﷺ کۆ
ئەوی گوت:

«من حلف منكم فقال في حلفه: باللات والعزى فليقل: لا إله إلا
الله، ومن قال لأخيه: تعال أقامرك فليتصدق»^(۱) «

رامان:

" ههركهسهکی ژ وه د سویندا خودا گوت: ب لاتی و
عوززای؛ بلا بیژیت :

۱- البخاري (۷ / ۹۷ ، ۲۲۲ ، ۲۲۳) ، و [مسلم بشرح النووي] (۱۱ / ۱۰۶ ،
۱۰۷)



لا إله إلا الله، و یئ بیژیت برایئ خو: وەرە دا قوماری د
گەل تەدا بکەم، بلا خیری بکەت"
پیغەمبەری ﷺ فەرمانکەر ب وی یئ سویند خواری ژ
مۆسلمانا ب لاتى یان عوززای کو ئەو پشتی وئ
چەندئ بیژیت: لا إله إلا الله، ژبەر جوداهی و هەفرکیا
سویند خواری ب غیری خوئی دگەل تەمامیا تەوحیدا
واجب، ئەو ژى ژبەر ئەوا تیدا ژ مەزن دەیناتنا غیری
خوئی ب وی تشتی تایبەت بخوئی قە ئەو ژى
سویندخواری ب وی یە، وئەو چەندا د هەندەک
حەدیسان دا هاتی ژ سویند خواری ب باب وئەجدادان
ژبەری نەهیئ یە، ل دویش وئ چەندا عەرەب
فیرووینی د جاھلییەتی دا (۱) .



ټينکارکرنا سوننهټی کوفره

پسيار وبهرسفا سه و سيی
پسيار:

هوکمڼ وی کهسی چیه یی فهرمودین پیغه مبهري ﷺ
ټينکار بکهت^(۱) ؟

بهرسفا:

سوننهټ؛ مهصدهري دووی یه بو شهريعهټی
ټيسلامی پشته قورټانی؛ ژ بهر گوټنا خودی تهعالا:

﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ﴾^(۲).

رامان : " و تشتن پیغه مبهري پ هاتی؛ هوین دهست
پی بگرن، وی وی هوین ژ دابنه پاش؛ هوین خو ژ
بدنه پاش "

و گوټنا خودی تهعالا: ﴿ مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ﴾^(۳).

۱- تعلیق : پسيار یی هاتیته تهرتیب کریں..

۲- سورة الحشر الآية ۷

۳- سورة النساء الآية ۸۰



رامان :

"ہر کہ سہ کی گوہداریا پیغہ مبری ﷺ بکہت د ئہ مرو
نہ ہیئین وی دا، ئہ و وی گوہداریا خودیٰ تہعلا کر .."
و موسلمان ہمہ می ئیک دہنگن لسہر واجب بینا
کار کرنا ب سوننہ تی۔
ئہمما ئہ و کہ سی ئینکار دکہت کار کرنا بسوننہ تی؛ دی
کافر بیت؛ چنکو ئہ و یٰ خودیٰ و پیغہ مبریٰ وی و
و ئیک دہنگیا موسلمانان درہ و ددانت و درہ و پ
دکہت (۱)۔



چاوانییا بہیزبونا باوہریں

پسیار وبہر سفا سہ و چاریں

پسیار:

دی چاوا باوہرییا مروقی بہیز بیت و پیکیئینہر بیت بو
فہرمانین خودی و خودان ترس بیت ژ سزایی وی؟

بہر سفا:

> ئەف چہندہ دی چیبیت و بجہ ہیٹ بخاندنا قورئانی
و دویف چؤنا وی و ہزرکنا د رمانین وی و ئەحکامین
وی دا،

> و ب بخاندن و دویف چؤنا سوننہتا پیغہمبہری ﷺ،

> و ناسکرنا شہریعتی بہر فرہی (ب دریزی) و
کارکرن ب وی یا شہریعت ژ مروقی دخازیبت و پیگیر
بوونا ب شہرعتی ب بیروبواہر و کار و گوتن،

> و . ہہست بہندی بکہی . کو خودی یں چاقدیر و
زیرہفانہ ل سہر سہری تہ و دلی تہ ہہست ب
مہزنا تیا خودی بکہت،



> و ل بيرا خو بينى روژا دووماهيى و نهو تشتين . د
 وئ روژيدا رويددن . ژ حساب کرنا ل گهل مروشى و
 خهلات و پاداشت دان و سزادان و دژوارى و ترسا د
 وئ روژى دا،
 > و ب ټيکهليکرنا وى کهسى يين دټين ناسکرن ژ
 مروقټين باش و خو دويرکرنا ژ خودانين نهباشى و
 خرابيان^(۱).

حوکمى نقيژى د مزگهفتين قهبر ټيښه!

پسيار وبهرسفا سه و پينجى

پسيار:

نهرى حوكمى نقيژى چيه د مزگهفتهكى شه كو قهبر..
ټيښه بيت؟

بهرسف :

چينابيت بو کهسى موسلمان نهو نقيژى د
مزگهفتهكى شه بکهت؛ كو نهوا ل سهر قهبرى هاتيبته
نافاکرن، و نهصل ژى د قى چهندي دا نهوه:



ئەو بەلگین ھندی دگەھینن ل سەر نەھی کرنا ژ
ئافاکرنا مزگەفتا ل سەر گوران/قەبران، و ژوئ یا
بنەجھ بوی د ھەردوو صحیحا دا ژ کیسئ عایشایئ -
رازیبینا خۆدئ ل سەر بیت - کو دەیکا سەلمەمەئ بو
پێغەمبەری ﷺ بەحسئ کەنيسەيەکئ کر ئەوئ دیت
بوو ل ەردئ حەبەشە و بەحسئ وان وینا کر یین د
وئ کەنيسئ قە،

پێغەمبەری ﷺ گوت : «أولئك إذا مات فيهم الرجل الصالح
أو العبد الصالح بنوا على قبره مسجدا وصوروا فيه تلك الصور،
أولئك شرار الخلق عند الله»^(۱)

رامان:

" ھندی ئەون ئەگەر زەلامەکئ باش یان ژى عەبەدەکئ
باش د ناف واند مر؛ ل سەر قەبرئ وی مزگەفتەکئ
ئافا دکەن، و وینین وان کەسان تێقە چئ دکەن، ئەها
ئەو پیسترینن چیکریانن ل دەف خۆدئ تەعالا قە "...
ویا بنەجھ بوی د ھەردوو صحیحا دا - دیسان - ژ
کیسئ عایشایئ - رازیبینا خۆدئ ل سەر بیت - ئەوئ

۱- البخاري [فتح الباري] رقم (۴۲۲، ۴۳۴، ۱۳۴۱، ۳۸۷۸)، و [مسلم بشرح
النوي] (۱۱ / ۵) .



گوت: پيغەمبەرى ﷺ گوت : « لعنة الله على اليهود
والنصارى اتخذوا قبور انبيائهم مساجد »^(١)
رامان:

" لهعنتا خودی لسەر جوھی و فهلههان بیت ئەوان
گۆرپن پيغەمبەرین خو کرنه مزگهفت".^(٢)

حوکمى سەفەرکرنى ب تايبهتى ژ بەر قەبرين
پيغەمبەران - عليهم الصلاة والسلام -

پسیار و بەرسفا سە و شەشى
پسیار:

ئەرى دروستە سەفەرکرن بو سەرەدانا گۆرپن
پيغەمبەران و مروقیین چاک؛ وەک - سەرەدانکرن بو
قەبرى - پيغەمبەرى مە محمدى ﷺ و غەیری وى ژى،
ئەرى ئەف سەرەدانکرنە شەرى یە یان نە؟

١- تقدم.

٢- اللجنة الدائمة ج ١ ص ٤٠٣

بهرسف:

ناچیبیت کرنا سهفهری بۆ سهرهدانکرنا گورپن
 پیغهمبهران و مروقین چاک و غهیری وان ژی، بهلی
 نه و چهنده بیدعهیه، وئهصل بهلگه ژی د قی چهندی
 دا گوتنا پیغهمبهری یه ﷺ - دهمی دبیزیت :- «لا تشد
 الرجال إلا إلى ثلاثة مساجد: المسجد الحرام ومسجدي هذا،
 والمسجد الأقصى»^(۱)

رامان: "هوین سهفهری نهکن ئیلا بۆ سی
 مزگهفتان نهبیت:

مزگهفتا حهرام و ومزگهفتا من قی، و مزگهفتا
 نهقساین"

و پیغهمبهر ﷺ دبیزیت: «من عمل عملا ليس عليه امرنا
 فهورد»^(۲)

رامان:

"هر كه سهكی كارهكی بكهت ئهمری مه ل سهر
 نهبیت - ئانكو بهلگه ژ قورئانی و سوننهتی - نهو دی
 لی هیته زقراندن"

ئه ماما سهره دانکرنا وان بیی گێردانا سهفهری - ئانكو

۱- صحیح البخاری الجمعة (۱۱۸۹) وغیره..

۲- صحیح مسلم الأفضیة (۱۷۱۸) وغیره..



بيٲى سهفهركرن ب تايبهٲى ژ بهر قهبرٲن وان ^(١)

سوننهٲه؛ ژ بهر گوٲنا پيغه مبهري ﷺ:

«زوروا القبور فانها تذكركم الآخرة ^(٢)» ..

رامان:

"هوين سهرهډانا گورستانى بكنه ٲه و ډى بيرا وه ل

ئاخرهٲى ٲينيت" ^(٣)

١- ٲعليق : ٲانكوٲه ٲو هډډى سهفهري يا كرى نه ژ بهر قهبرئ پيغه مبهري ﷺ بهلى ژ بهر نفٲر كرنه ډ مزگهٲا پيغه مبهري ﷺ هه و ډگهل ٲى چهنډى ٲو سهرهډانا قهبرئ وى بكهى و سلاف بكهٲى ٲهٲه يا ډروسته و ډكهٲيت ډبين رامانا ٲان هډيسان هه: "زوروا القبور" ههروهكوٲ شٲخ ابن عٲيمين رحمه الله ډبيٲرٲيت: " زياره قبر النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم من غير شد رحل، بأن يكون الإنسان قد قدم المدينة للصلاة بالمسجد النبوي مشروعة؛ لأنه أحق الناس بزيارة قبره إذا لم يحتج إلى شد رحل... ".

المصدر: سلسلة فتاوى نور على الدرب < الشريط رقم [٣٥٤]

٢- صحيح مسلم الجنائز (٩٧٦) وغيره..

٣- اللجنة الدائمة ج ١ / ص ٤٣١



ئیکهمین چیکری ژ مروشان

پسیار و بهرسفا سه و هفتی

پسیار:

ئه ری سهرهوه ری مه پیغه مبه ری خودی تعالا ﷻ
ئیکهمین چیکری خودی یه یان ژی سهرهوه ری مه تادم
- علیه السلام - ؟

به رسف : ئیکهمین چیکری خودی تعالا ژ مروشان
تادمه - علیه الصلاة والسلام - بییک دهنگیا
موسلمانان، و - بهلگین - ئاشکرا یین قورئانی، و
پیغه مبه ری مه ﷻ مروشه که ژ دویندهها تادمی یه،
ئه ماما گوتنا هندهک نه زانا - دهمی دیژین :- پیغه مبه ری
مه ئیکهمین چیکری خودی تعالیه یان ژی ئه وی
هاتی چیکرن ژ رونا هییا خودی تعالا یان ژی ژ رونا هییا
عه رشی؛ گوتنا وی یا باطله چه ئه ساس د دروستی دا
بو نینه ^(۱).

بزانه روناھیا پیغهمبهری ﷺ د چ دایه

پسیار و بهرسفا سه و ههشتی
پسیار:

ئهری پیغهمبهر ﷺ روناھیهکه ژ روناھیا خودی تهعالا
ههروهکو هندهک ژ خهلکی دپیژن؟
وئهری ئه و روناھیا عهرشی خودی یه . سبحانه
وتعالی؟

بهرسف : پیغهمبهر ﷺ روناھیا هیدهیهتی
ورپنشانکرنی یه، ههروهکو خودی تهعالا دپیژیت:

﴿وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾^(۱)
رامان:

" و تو . ئه ی پیغهمبهر ب ئانهیا خودی . بهری خهلکی
ددهی رییا راست"

و خودی تهعالا دپیژیت:

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾^(۲)

۱- سورة الشورى آیه ۵۲

۲- سورة الأحزاب الآية ۴۵

﴿ وَدَاعِيَا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴾^(۱)

رامان:

" ئەي پېغه مېهر مه تۆ يۆ هئارتی دا تۆ ببییه شاهد ل سەر کاری ئومەتا خو ژ باشیۆ و خرابیی، ودا مزگینییی بدهی باوهرداران ب هەر خیرهکا دین و دنیا ل دونیایی و ل ئاخرهتی ژی بخوشیین بهردهوام ، و دا تۆ گونههکار و زورداران بترسینی ژ هەر سزایهکی دین و دنیا د دونیاییدا و ل ئاخرهتی ژی ژ ئاگرۆ بهردهوام و بۆ دووماهییک یۆ جههنمی،

و ب فهرمانا خودی ببییه گازیکه بۆ لایۆ خودی تهعالا و ببییه چرایهکی گهش - بۆ خهلكۆ ریا راست نیشا وان بدهی "

نهکۆ لهشی وی روناھی یه و نهکۆ ئەو ژ روناھییا خودی تهعالا یه؛ کۆ ئەو روناھییا سالوخهتهک ژ سالوخهتین خودی، بهلۆ ئەو گوشت و ههستی یه..، یۆ هاتی یه چیکرن ژ بابهکی و دهیکهکی وهکۆ ههرکهسهکی دی ، ههروهکۆ سوننهتا خودی ب شی چهندی بوری د ناف مروشان دا، و د خوار و شهخوار و کارین خو دکرن، و دهمۆ ل بهر تاقۆ دچۆ یۆ ب



سيبهر بوو و وهکو ٚان، و ئەمما گوٚتتا خودٚ تەعالا .
دهمٚ د بٚژٚت :-

- (١) ﴿ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴾
- (٢) ﴿ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ ﴾

رامان:

"ب راستی ژ دهف خودٚ تەعالا ٚه روناھییەک و کیتابەکا ئاشکەرا بو وە یٚ ھاتی، ب ٚن کیتابٚ خودٚ تەعالا بەرٚ وی یٚ دویفکەفتنا رازیبوونا خودٚ تەعالا کری دەتە رٚکٚن تەناھییٚ وسلامەتییٚ.."

مەرەم ژ روناھییٚ د ٚن چەندا:

ئەوہ ئەوا خودٚ تەعالا پٚغەمبەر پٚ ھنارتی ژ وەحییٚ، ئەٚه - ژ پٚٚگەرٚدانا تاییبەتە ل سەر یا گشتی ، و بنەجھ نەبوویە د قورئانٚ دا و ھەر وەسا د سوننەتا صحیح ژی دا کو ئەو روناھیییا عەرشن خودٚ تەعالا بیت، ھەرکەسەکی وی ھزرٚ بکەت ئەو کەسەکی درەوینە(٣) .

١- سورة المائدة الآية ١٥

٢- سورة المائدة الآية ١٦

٣- اللجنة الدائمة ج ١ / ص ٤٦٣



عەرد و عەسمان نە ژبەر پڤغه مبهەر ﷺ هاتینه چیکرن

پسپار و بهرسفا سه و نهی
پسپار:

ئەری - ئەف گوتنه. دروسته: کۆ عەسمان و عەرد
نه هاتینه چیکرن ئیلا ژبەر محمدی ﷺ نه بیت؟
به رسف:

ئەف چەندا هەنی نەیا دروسته، بهلی خودی تهعالا
ئەجنه و مروف یین چیکرین بو دا عبادەتی وی بتنی
بکەن و چ شریکا بو چی نه کەن، خودی تهعالا دیثیت:

﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾^(۱)

رامان:

" من ئەجنه و مروف نه بو چ چیکرینه ئیلا بو
عبادەتی نه بیت"

وخودی تهعالا تشتین د عەسمانان و د عەردی دا یین
بندەستی عەبدین خو کرین، خودی تهعالا دیثیت:



﴿ وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ﴾ ^(۱)

رامان:

"وهه ر تشتهک د عهسمانان دا؛ وهکو رۆژئ وههیفئ وستیران... وهه ر تشتهک د عهردی دا؛ وهکو ههوانهت وداروبار وترومبیلان و گهمیان..؛ خودئ تهعالا یئ بندهستی وه کرین، ئەف قهنجیه ههمی منهتین خودئ تهعالانن داین وه.. "

وخودئ تهعالا عهسمان و عهرد یئ چ کرین؛ دا نیشا عهبدین خو بکهت بئ کیماسیا زانینا خو و بئ کیماسیا بئ چیبوونین خو، ههروهکو خودئ تهعالا دبیتیت:

﴿ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوهُنَّ

أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴾ ^(۲)

رامان: "خودئ تهعالا ب تنیه یئ ههفت عهسمان چیکرین، و ژ عهردی ژئ ههفت چیکرین وهکو عهسمانا، وی فهرمان ب وی ئینایه خواری ئەوا وی بو

۱- سورة الجاثية الآية ۱۳

۲- سورة الطلاق الآية ۱۲



پێغەمبەرین خۆ ھنارتی ژ وەحیی و ب وئ ئەوا ئەو د
ناقەرا عەسمانان و عەردی دا خەلکی پئ ب رێشە
دبەت؛

دا ھوین -گەلی خەلکی- بزانی کو خودی تەعالا ل سەر
ھەر تەشتەکی پئ خودان شیانە، و زانینا خودی تەعالا
دۆر ل ھەر تەشتەکی پئ گرتی - قیجا تەشتەک ژ بن زانیان
وشیانا وی دەرناکەشت .. "

أما الحديث الذي أشرت إليه فهو موضوع لا أساس له من
الصحة، كما نبه على ذلك أهل العلم ومنهم الذهبي.
ئەمما ئەو فەرمودا تە ئاماژە پیکری^(١)
ئەو یا موضوع^(٢) ە چ ئەساس بۆ نینە د درووستیی دا،
ھەر وەکو چاوا زانیان ھشیاری ل سەر ھندی داین؛ و ژ
وان ژ پێشەوا زەھەبی - رحمە اللہ -^(٣)،^(٤)

١- (تعليق) بهحسني في به كوتني به : " لولاك لولاك ما خلقت الأفلاك "
٢- (تعليق) بيناسا حەديسا مەوضوع ئەوہ: "ئەو گوتتەيە ئەوا ھندەك كەسان
ژنك خۆ چيكر بيت و دابن بال پيغەبەري قە ﷺ ..- و پيغەبەر ژئ بەري -" شرح
المنظومة البيقونية لابن عثيمين - رحمه الله -
٣- (تعليق) و ھەر وەسا محمد بن علي الشوكاني في [الفوائد المجموعة في
الأحاديث الموضوعة] بهحسني وئ كوتني دكەت و د بيژيت: قال الصغاني:
موضوع،



بەس خودی علم غەیبی دزانیت

پسیار و بەرسفا چلی

پسیار:

- ئەرئ - حوکمی وی کەسی چی یه یی بیژیت ئەز

علمی غەیبی (زانینا تشتی قەشارتی) دزانم ؟

بەرسف:

حوکمی وی کەسی یی بیژیت ئەز علمی غەیبی دزانم

ئەو کافرە، چنکو ئەو یی درهوی ب خودی - عز وجل -

دکەت - ویی وی ب درهوین ددانیت - خودی تەعالا

دیژیت:

﴿ قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ

يُبْعَثُونَ ﴾^(۱)

رامان : "تو -ئەوی پیفەمبەر- بیژە وان: کەسەک نە ل

ەسمانان ونە ل ەردی وی تشتی نزانیت یی خودی

قەشارتی (علم الغیب) ، وئەو - کەس - نزانن کانئ

کەنگی ئەو دی ژ گۆرپین خو رابن ! "

خودی تهعالا یی فهرمانی ل پیغهمبهری خو ﷺ دکهت
 کوئو ب ئاشکرای بیژیت خهلکی چو کس نه ل
 عهسمانان ونهل عهردی وی تشتی نزانیت یی خودی
 فهشارتی ئیللا خودی بتنی نهییت، فیجا ههرکهسهکی
 بیژیت ئهز علمئ غهیبئ دزانم ئهو وی درهه بخودی کر
 و خودی درهههین دانان د شی گوتنی دا.
 و ئهم دئ بیژین وان کهسان ئهری چاوا دئ چیییت
 هههین علمئ غهیبئ بزنان و پیغهمبهر ﷺ نزانیت علمئ
 غهیبئ!؟

ئهری هههین بقهدرترن یان ژ پیغهمبهر ﷺ!؟
 ئهگهه وان گوت ئهم بقهدرترن ژ پیغهمبهر ﷺ؛ ئهه
 کافر بین ب شی گوتنی!
 و ئهگهه وان گوت پیغهمبهر ﷺ بقهدرترهه.
 ئهم دئ بیژینه وان: ئهری بوچی پیغهمبهر ﷺ غهیبئ
 نزانیت و هههین دزانن!؟

و خودی تهعالا دهههبارهی نهههسا خوذا دبیژیییت: ﴿عَلِمُ
 الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا﴾ (۶۶) إِلَّا مَن أَرَادَ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْأَلُك
 مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِن خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿۱﴾



رامان:

" خودی تهعالا زانای تشتی نه بهرچافه، وئو کهسی ژ
 عهبدین خو ب غهیا خو ئاگههدار ناکهت،
 ئیلا ئه و تئ نهبت یخ خودی بو پیغه مبه رینییی
 ههلبژارتی و پئ رازی بووی (خودی وی ب هندهکی ئهوا
 ئه و پیئتی ژ غهییی ئاگههدار دکهت)، وئو ل بهر
 دهستی وی پیغه مبه ری و ل پشت وی هندهک
 مهلائیکهتان دهنیترت دا ئه و وی ژ ئهجنان بپاریزن"
 ئهفه ئایهتا دووی یه دبیته بهلگه ل سهر کوفرا وی
 کهسی بیژیت ئهز علمئ غهییی دزانم، و خودی تهعالا
 ئهمری پیغه مبه ری خو ﷺ دکهت کو ئه و ب ئاشکرای و
 ئاشکرا بکهت بو خهلکی، ب فن گوتنی:

﴿ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي
 مَلَكٌ إِنِّي أَتَيْتُكُمْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ﴾^(۱)

رامان:

"ئهی پیغه مبه ر بیژه وان: ئهز نابیژم وه خهزینهییت
 عهرد و عهسمانان یین د دهستی من دانه، وئهز نابیژم
 وه ئهز تشتی نه بهرچاف (علمئ غهییی) دزانم، وئهز



نایژم وه ئەز مهلائیکهتم، بهلئ بتنی ئەز پیغه مبهه کم
ژ نک خودی، و ئەز دویکهفتنا وی دکه م یا بو من ب
وهحیی هاتی.. " (۱)

سهفه کرنا باژیرین کافرا

پسپار و بهرسقا چل و ئیکئ
پسپار:

ئهری حوکمئ سهفه کرئ بو باژیرین کافران چیه؟ و
حوکمئ سهفه ری بو سهیران و خوشی؟

بهرسف:

سهفه کرن بو باژیرین کافران چینابیت ئیلا ب سئ
مه رجا نه بیت:

مه رجئ ئیکئ: کو ل نک مروفی زانین هه بیت پی
بشیت شوبوهاتا (۲) ژ خو پآدهت.

۱- فتاوی آرکان الإسلام، للشیخ محمد بن صالح العثیمین - رحمه الله - ، م ۱/ص ۴۰
۲- (تعلیق) : شوبوهات: ئەو تئشتین باطلن یین گومانئ بو مروفی چی دکهت
دهرباره ی دینی مروفی دا.



مہرجی دووی: کو ل نک مروشی دینداری و . تہقوا
خودی . ہہبیت کو ببیتہ ریگری ژ شہہواتان.
مہرجی سی: و ئہوی پیٹفی ب وی چہندی ہہ بیت.

ئہگہر ئہف مہرجہ تیدا تہمام نہبن وی دہمی چینابیت
ئہو سہفہری بکہت بو باژیرین کافران؛ ژبہر فیتنا د
وی چہندی دا یان ژ ی ژبہر ترسا ژ فیتنی، و پیچکرنا
مالی ژ ی د وی چہندا ہہی؛ چنکو مروف مالہکی
مہزن خہرج دکہت د شان سہفہراندا.

ئہمما ئہگہر مروف پیٹفی وی چہندی بوو؛ ژبہر
چارہسہری، یان ژ ی ژبہر ب دہستفہئینانا زانینہکی ل
باژیری وی دا ئہو زانین نینہ، و . دگہل فی چہندی .
زانینا شہرعی ژ ی ل نک وی ی ہہی و ی دیندارہژی
ل سہر وی شیوہی مہ بہس کری؛ ئہف چہندہ
دروستہ.

ئہمما سہفہرکرن بو کہیف و سہیرانا بو باژیرین
کافران ئہفی چہندی ئہوی پیٹفی پ نینہ، و د
پیچیبینین وی ژ ی دانہ ئہو سہفہری بکہت بو باژیرین



ئيسلامي پاريزگاريا تههلي خو بکته ل سهر
شهائيريت ئيسلام، و باژيرين مه زي نوکه .

الحمدلله - يين بووينه باژيرين سهيرانان ل هندهک جها؛
قيجا د پيچيبونو وي دايه تهو بچيته وان جهان و دهمي
دهستيرييا خو (ئيجازه) ل ويري بيت^(۱)،^(۲)

۱- فتاوى ارکان الإسلام، للشيخ محمد بن صالح العثيمين - رحمه الله - ، م ۱/ص
۱۸۴- ۱۸۵

۲- (تعليق) : موسلمانى هټزا، ل قيرئ شټيخي بهريز يئ بهحسئ حمراميا
سفهركرنئ دكته؛ پا قيجا گونهها وي كهسى چهنده يئ دچيت باژيرين كافران
ب ئينيهټا مانال ويري - خودئ مه بپاريزيت -!
پنغمهبرئ خودئ ﷺ د بيژيت:

"أنا بريء من كل مسلم يقيم بين أظهر المشركين لا تراءى ناراهما"
رامان:

" ئنز بهريئم ژ ههر موسلمانهكئ بمينيت د ناڤ موشركاندا، بلا ناگري وان
نهينيت"

صحيح الجامع ۱۴۶۱ .

عهزابا قهبرى يا حهقه

سيار و بهرسفا چل و دووئ

پسيار :

ټهريټ عهزابا قهبرى بنهجهه؟

بهرسفټ:عهزابا قهبرى يا بنهجهه ب دهقئ سوننهټئ(صريح السنة) و ظاهريټ^(۱) قورټانئ و ټيک دهنگيا موسلمانان ژي، ټهفه سئ بهلگه.

ټههما ب دهقئ سوننهټئ، پيغه مبهري ﷺ د بيټيټ:

"تعوذوا بالله من عذاب القبر، تعوذوا بالله من عذاب القبر، تعوذوا بالله من عذاب القبر"^(۲).

رامان:

" هوين خوټ ب خودئ تهعالا ب پارټزن ژ عهزابا قهبرى

، هوين خوټ ب خودئ تهعالا ب پارټزن ژ عهزابا قهبرى،

هوين خوټ ب خودئ تهعالا ب پارټزن ژ عهزابا قهبرى"

۱- (تعليق) :

- تعريف النص الصريح : أنه لا يحتمل إلا معنى واحداً.

- و تعريف الظاهر: الظاهر لغة: الواضح والبين.

واصطلاحاً: ما دل بنفسه على معنى راجح مع احتمال غيره .. "الأصول من علم الأصول لابن عثيمين رحمه الله.

۲- أخرجه مسلم، كتاب الجنة، باب عرض مقعد الميت من الجنة (۲۸۶۷)



و ئەمما ئێک دەنگیا موسلمانان؛ ژ بهر هەمی
موسلمان د نھیژین خو دا دیژن:
" أعوذ بالله من عذاب جهنم، ومن عذاب القبر"
رامان:

" ئەز خو ب خودی تهعالا د پارێزم ژ عەزابا جەهنەمی،
و ژ عەزابا قەبری"
هەتا خەلکا ئاسایی ژی - قی جەندی رەد ناکن - کو ئەو
نە ئەهلی ئێک دەنگیی نە و نە ژ زانیانن ژی.

و ئەمما ظاهری قورئانی؛ وهکو گوتنا خودی تهعالا
دەربارە ی فیرەو نییان دا:

﴿ النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ
فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴾^(١)

رامان :
" ئەو د قەبرین خو دا د ئینە عەزابدان، سپێدە و ئیقاران
ئەو بو ئاگری د ئینە پیشکیشکرن، و دەمی رۆژا
قیامەتی رادبت هوین فیرەو نییان بکەنە د عەزابەکا
دژوار دا"



و چ گومان تٲدا نٲنه پٲشكٲشكرنا وان ل سهر ئاگرٲ
نهژبهر بهرٲ خۆ دانا وانابه بو ئاگرٲ بهلٲ ژبهر دا
عهزابه وٲ بگههٲت وان.

و خودٲ تهعالا دبٲٲٲت:

﴿ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ
أَخْرِجُوا أَنفُسَكُم ﴾

پامان:

" وئهگهر ته -ئهٲ پٲغهمبهه- ئهه زوردارٲ دٲتبان دههٲ
ئهه دكهفنه بهه سهكههراٲٲن مرئٲ، ته دا تشتهكٲ
مهزن بٲنٲ، دههٲ ئهه مهلائٲكههٲٲن رها وان دهسٲٲن
دهسٲٲن خۆ ب عهزابهٲ شهدهكهه و دبٲٲٲنه وان: خۆ ژ شهٲ
تهنگافٲٲٲ بٲننهدهه.. "

الله اكبر ئهه و بٲن قهلسن بو دانا نهفسٲن خۆ؛ نهقٲٲن
رها وان دههكههقٲت.

و خودٲ تهعالا . ل دوفٲرا . دبٲٲٲت : ﴿ الْيَوْمَ نُجْزَوْنَ عَذَابَ

الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴾^(١).



رامان:

" ئهفرو هوين دٚ جزايٚ خوٚ ب عزابا شههمزار
وهرگرن، ژ بهر وان درهويٚن ل سهر خودٚ تهعالا وه
دکرن، و وه خوٚ ل سهر ئايهتٚين وي مهزن دکر"

خودٚ تهعالا گوت: " ئهفرو": ..ئانکوٚ ئهو روژا ئاماده -
ئهو ئهو تٚيدا - کوٚ ئهو روژا مرنا وانايه ﴿مُجْرَوَاتٍ عَذَابِ
الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ﴾^(۱).
ئيزهن عزابا قهبرى يا بنهجهه ب صهریحٚ سوننهتٚ و
ظاهرٚ قورئانٚ و ئيٚک دهنگيا موسلمانان، وئف
ظاهرٚ قورئانٚ نيٚزيکه د بيته وهکوٚ صهریحٚ؛ چنکوٚ
ئهو ههردوو ئايهتٚين مه بهحسکرين وهکوٚ يٚن صهریحن
د شٚ چهنډٚ دا^(۲).

۱- سورة النعام اية ۹۳

۲- فتاوى أركان الإسلام م ۱/ ص ۱۰۸-۱۰۹



سحر كوفرا مهزنه

پسپار و بهرسفا چل و سپټ

پسپار:

ټهړټ سحر .. ژ كوفرا مهزنه يان نه؟

بهرسفټ:

سحر كوفرا مهزنه، چنكو ټهو . ټانكو كهسټ سحر كهر .
ناگهټي و بدهست خوټه نائينيت ټيلا ب شريك
چټكرنا بو خوډټ تهعالا نهبيت، ب عيبادهټكرنا ټهجنان و
دوعاكرنا ژ وان ژ بلي خوډټ تهعالا، ژ بهر ټي چهنډټ
خوډټ تهعالا دهربارهي سحرا ههردوو مهلائيكهټا
ديټټيت:

﴿ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا حُنُّ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ﴾^(١)

رامان:

" و ټهو ههردوو مهلائيكهټ سحرټ نيشا چ كهسټ
نادهن هټا ټهو وي شيرهټ نهكهن و وي ژ خوټټكرنا
سحرټ پاشقهټنهټهن و هټا ديټټټ: ب خوټټكرنا
سحرټ كافر نهټه"

و خودی تهعالا د شان نایهتان دا دبیریت:

﴿وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ﴾ ، یعنی: ﴿مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ﴾ ، یعنی: من حظ ولا نصیب، وقال ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ ^(۱).

رامان:

" [وجوهیان زانی کو ههچیی ههلبیریت] ئانکو: سحری، [تهوی ل ئاخرهتی چ بهر د خیری دا نینه] ئانکو چ بهر و پشک، و خودی تهعالا گوت:

" وئهگهر وان باوهری ئینابا و تهقوا خودی کربان؛ دا زانن هندی ئهو خهلاتهیه یی خودی ددهته وان؛ بو وان چیتره ژ سحری و ژ وی مالی وان پی ب دهست خو شه ئیناتی"

ئهف نایهته بهلگهیه ل سهر هندی کو سحر دزی باوهریی یه، و دزی تهقوا خودی یه - نسأل الله العافية - قیجا ئهو خو دگههیننه سحری ب عیبادهتکرنا ئهجنان ژ بلی خودی تهعالا، و ب خو نیزیکرنا ئهجنان: ب سهرزیکرنا - قوربانا - بو وان و نهزدانی و یین وهکو وان، قیجا ژ بهر قی چهندی یا هاتی یه شهگوهازتن ژ



پیغهمبهری ﷺ کو نهوی د گوت : «من سحر فقد أشرك»^(۱)
رامان:

" ههرکهسهکی سحری بکهت نهو وی شرک کر."

و پیغهمبهر ﷺ دبیژت:

«اجتنبوا السبع الموبقات»، قلنا وما هن يا رسول الله؟ قال: " الشرك بالله والسحر، وقتل النفس التي حرم الله إلا بالحق، وأكل الربا وأكل مال اليتيم، والتولي يوم الزحف، وقذف المحصنات الغافلات المؤمنات »^(۲)

رامان:

" خو پاریژن و دویر بگرن ژ ههرحهفت گوننهیین
مروشی بهیلاک دهن، گوت مه گوت:

نهو چنه یا پیغهمبهری خودی؟

پیغهمبهر ﷺ گوت : شریک چیکرنا بو خودی تهعالا، و
سحر ، و کوشتنا نهفسا خودی هرام کری ئیللا ب
هق نهبیت، و خارنا ریبا، و خارنا مالی یتیمی، و
پاشقهزقرین و رهقین د روژا راوهستیانا بهرامبهری
کافران بو شهری، و توهمهت چیکرنا بو وان ژن و
کچین:

۱- أخرجه النسائي في كتاب تحريم الدم، باب الحكم في السحرة، برقم ۴۰۷۹
۲- (تعليق) : قال الشيخ الألباني: (ضعيف) انظر حديث رقم : ۵۷۰۲ في
ضعيف الجامع.

دههمهن پاقر ژ زنايي؛ و بي تاگهه ژ وي توهمهتا بو وان هاتي چيكرن؛ و يين باوهردار"

قيجا پيغهمبهر ﷺ سحر كره ههقالى شركى، و سحر پيش كوشتنى ئيخست چنكو ئهو(ئانكو سحر) زوردارى يه ژ شركى يه، و چنكو ئهو عيبادهتكرنه بو ئهجنان ژ بلى خودى، و خو نيزيكى ئهجنان دكهن ب وي يا وان دقيت ژ دووعايان يان ههواركرنان يان سهرزايكرنا - قوربانان - يان ژى نهزردانى، ههتا ئهو ئهجنه هندهك تشتا نيشا وان بدهن، ئهو ژ وانايه يى گوهداريا شهيطانا دكهت، ههروهكو خودى تهعالا دييژيت:

﴿وَاتَّبِعُوا مَا تَنَلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلِكٍ سُلَيْمَنَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَنُ وَلَٰكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفُرًا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ﴾^(۱).



رامان:

"وجوهیان دیچوونا وئ کر ئەوا شهیطانان ل سهر
دهمئ سولهیمانئ کورئ داوودی . علیهما السلام . بۆ
سحرکهرا دگۆت. وسولهیمان . علیه السلام . کافر نه
ب بوو وخوا فیئری سحرئ نهکربوو، بهلئ شهیطان
بوون یین کوفر ب خودئ تهعالا کرین دهمئ وان
خهک فیئری سحرئ کرین"

قیجا خودئ تهعالا فیئکرنا وان بۆ سحرئ ب کوفر و
سهرداچوون و رئ بهرزهبون دهینات . نسأل الله العافیة .^(۱)



حوکمۆ چونا دهف خیفزانکا تهوین دبیرن تم
علمۆ غهیبۆ دزانن و راست دهیناتنا وان
وباوه ریپکونا ژ وان..

پسیار و بهرسفا چل و چاری

پسیار:

تهوا هاتی ژ کیسۆ پیغه مبهری ﷺ ژ گوتنا وی دهمۆ
دبیریت: " ههرکه سهکۆ بچیت دهف خیفزانکهکۆ شه و
وی راست دهینت و باوه رژی بکهت د وی تشتۆ تهو
دبیریت؛ تهو وی کوفر کر ب وی یا بو . محمدی ﷺ -
هاتی خار " تهروۆ تهف چهنده تهو کوفرهیه یا پۆ مروف
ژ ئیسلامهتیی دهردکهفت، یان بهرفره هکرن د شی
چهندی دا ههیه؟

بهرسف:

تهو فهرمودا هاتی: «من اتي عرافاً فصدقه.»

رامان :

" ههرکه سهکۆ بچیت دهف خیفزانکهکۆ شه و وی
راست دهینت.. "

تهگر خیفزاکۆ گوته ته: د فلان ههیشۆ دا دی تهف
تشته و تهفه چیبیت، و پاشی توۆ وی راست دهینی و



باوهر ژئی بکهی، ب قی چهندي تو گوتنا خودی تهعالا
درهو ددهینی:

-: ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾ (۱).

رامان:

"تو -تهی پیغهمبهر- بیژه وان: کهسهک نه ل
عهسمانان ونه ل عهردی وی تشتی نزانیت یی خودی
شهشارتی(علم الغیب)"

چنکو ته نوکه باوهرکر کو گوتنا قی کاهنی یان قی
خیفزانکی یا حهقه و دورسته،قیجا ب قی چهندي دی
کافر بیت کوفرا مهزن،؛ چنکو ههر تشتهکی ژئی بهییت
زانین درهو دهیناتنا گوتنا خودی تهعالا و گوتنا
پیغهمبهری وی نهو چهنده کوفره، ژبهر قی چهندي یا
هاتی د وی فهرمودا موسلم شه دگوھیژیت:

: «من أتى عرافاً فسأله لم تقبل له صلاة أربعين يوماً»

رامان:

" ههرکهسهکی بچیت دهف خیفزانکهکی شه و پسیرا
خو ژئی بکهت؛ چل روژان نفیژین وی ناهینه قهیل
کرن"



ل قیږی بهحسی کوفرئ نهکر؛ چنکو فی بتنی پسیار یا
ژی کری، و نهو خیڅزانک راست نهدهیناته و باوهر ژ وی
نهکره، نهوهکو وی کهسی بهیت پسیاری ژی بکهت و
وی راست دهینت د وی تشتی دا و باوهر ژی بکهت،
چنکو راست دهیناتنا خیڅزانی د گوتنا وی دا دره و
دهینتاتنا فی گوتنا خودی تهعالیه : ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾^(۱).

ب فی چهندی دی بیت کوفرا مهزن یا پی مروف ژ
تاینی ئیسلامی دهردهکثیت.

مه - الحمدلله - درهویڼ وان دیتن د دهسیپکا سالآ
زایینی دا ل سالآ بوری، فیجا جهی داخی یه هندهک
روژناما ژ ئیک ژ وان خیڅزانکا بهلافهکر؛ کو نهوی گوت
گهلهک تشت دی رویدن و چیبڼ، بهلی مه چه تشت ژ
وان نهدیتن، خو ئیک ژ وان ژی، بهلی نهو دره و
دهجالیڼ دکن لسهر خهلی، و خهلی ژی د گهللاوازییا
باوهرییا خو ب ههر تشتهکی شه د هیڼه گریدان^(۲).

۱- سورة النمل اية ۶۵

۲- المصدر: سلسلة لقاءات الباب المفتوح < لقاء الباب المفتوح [۴۵] للعلامة ابن العثيمين - رحمه الله -.



حوکمّ سہرژیکرنا حیوانی ل دہمّ چونا د خانہکّ نوی قہ

پسیار و بہرسفا چل و پینجّ
پسیار:

تہرّ حوکمّ سہرژیکرنا حیوانی چہ ل بہر دہرگہی
خانی ، دہمّ مروف دچیت د خانہکّ نوی قہ؛ بو دا
ژ چاقان بہیتہ پاراستن و بہرہکەت بکہفیتہ خانی
مروفی^(۱) ؟

بہرسف:

تہگہر تہف کارّ ہہنّ بو ہندی یہ دا تہجان رازی
بکہت و دا ژ نہخوشیان و موسیبہتان و رویدانین
نہخوش بہیتہ پاراستن؛ تہف کارہ یّ حہرامہ، بہلّ
شرکہ ژی، تہفہیہ یا تاشکرا و دیار دبیت ژ سہرژیکرنا
حیوانی ل دہمّ د چونا د خانہکّ قہ و سہرژیکرنا
وی لبہر دہرازینکا دہرگہی بتایبہتی.

۱- (تعلیق) : تہف پسیارہ من یّ کورتکری ژ پسیارہک دریژ.



و ئەگەر ژ خو مەرەم ژ سەرژیکرنی وەکو ریزگرتنە بو
جیرانین نوی، و بو دا خو ب وان بەدەتە نییاسین و وان
بنیاسیت، و وەکو شوکر کرنە بو خودی تەعالا ل سەر
وی خانین نوی یی خودی دایین، و بو ریزگرتنا نیزیکان
و هەقالانە ب شی هەلکەفتی، و دا خانین وی ناس
بکەن؛

ئەف چەندا هەنی خیره و باشی یە سوپاسییا خودانی
وی دەیتە کرن ل سەرشی چەندا وی کری.

بەلی ئەشی چەندی ئەو دی کەت پستی ئەو دچیتە د
خانین خو ئە نەکو ژبەری هینگی.

وسەرژیکرنا وی حیوانی یان وان حیوانا نە دی ل بەر
دەرازینکا دەرگەهی بیت بتایبەتی یان ژی ل بەر
دەروکی بت^(۱).



حوکمّ باوهریپیکرنا ب بورجا

پسیار و بهرسفا چل و شهشّ

پسیار:

نهرّ حوکمّ شهریعهتی چیه دهربارهی بیروباهورین
راست دهیناتنا بورجین بهختی نهوین د روژنامه و
گوفاران دا ههین و حوکمّ خاندنا وان چیه؟

بهرسف:

پیشهگریدانا بّ ئیفلهحی و نهخوشیا و خوشی
وشادیی؛ ب ستیران و بورجان شه ژ شرکا ئاگر
پهرسیین دهسپیکینه، و یا صابینانه ژ نههلّ
فهلسهفّ، ویین وهکوّ وان ژ دهستهکین کوفرّ و
شرکّ، و خوّ ئینانه دهرا ب علمّ قیّ چندئّ نهو ل
بهرچاف دا خوّ ئینانه دهرا ب علمّ غهییّ یه، و نهف
چهنده ژی ههفرکییهکه ل گهل خودئّ تعالا د حوکمّ
وی دا، و نهف چهنده شرکا مهزنه، و پاشی نهف
چهنده د راستی دا نهوهی و دره و یاریکرنه ب
عهقلّ خهلقّ، و خارنا مالّ خهلقّ یه ب نههقی ، و



داکرنا خرابکارییّ یه د بیروباوهرپین خه لکیّ دا، و قهشارتتا
راستیّ یه ل سهر وان.

ل سهر قیّ چهندا ههنیّ:
هندي بورچین بهختی نه، حهرامه بهلافکرنا وان و
سهحکرنا وان ..، و چیّ نابیت باوهرپیّکرنا ژ وان، بهلیّ
نهو ژ پارچین کوفرئ نه و زختلیّدانه ل تهوحیدا مروقی،
یا واجب نهوه لیّ هشیارکرنا ژ ویّ چهندي، و
وهصیهت کرن ب هیلانا ویّ، و پشتیپیراستکرنا ب
خودیّ تهعالا قه، و خوّ هیلانا ب هیقیا وی قه د
همی کاران دا^(۱).



به‌ره‌مى ته‌وحيدي

پسيار و بهرسفا چل و هفتى
پسيار : نهرى كهسى باوهردار هه‌روهه‌ر دى مينيته د
ئاگرى دا؛ و نه‌گه‌ر وى باوه‌رى ب خودى ته‌عالا و
مه‌لائيكه‌تان ... و هه‌تا دووماهين هه‌بيت...؟
به‌رسف:

كهسى باوهردار هه‌روهه‌ر نامينيت د ئاگرى دا، و نه‌و
گونه‌هين مه‌زن يين وى كرين ژبلى كوهرى و مريبت
ل سه‌ر وان گونه‌هان بى كو ته‌وبه كريت؛ نه‌و دى
دبن هه‌زكرن و قيانا خودى ته‌عالا شه بيت؛ نه‌گه‌ر
خودى بهت دى وى عه‌زاب ده‌ت و دووماهيك وى د
بو به‌هشتى بيت، و نه‌گه‌ر خودى بهت د ل
گونه‌هين وى بوريت و ژى بهت، خودى ته‌عالا ديژيت:

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴾⁽¹⁾

رامان:

" براستى خودى ته‌عالا ل وى نابورت وگونه‌هى وى
ژى نابه‌ت يى شره‌ك بو خودى چيكربيت، به‌لى



گونههین دبن شرکی دا لی دبوریت وژی دبهت بو وی
یئ وی بقیت.. " ... ^(۱) .

رامانا سهلهفیهتی

پسیار و بهرسقا چل و ههشتی
پسیار:

ئهری سهلهفیهت چیه؟ و بوچونا وه چیه دهربارهی
سهلهفیهتی دا؟

بهرسف:

سهلهفیهت نسبهیه بال سهلهفان فه، و سهلهف:
ههقالین پیغهمبهری نه ﷺ و زانایین مهنه ئهوین د وان
ههرسی قهرنیی دهسیکی دا - رازیبونا خودی ل سر
وان بیت ؛ ئهون ئهوین پیغهمبهری ﷺ شهدهکی ب
باشیی بو وان دای دگوتنا خودا:

«خیر الناس قرنی، ثم الذین یلونهم، ثم الذین یلونهم، .. ^(۲)»

۱- فتاوی اللجنة الدائمة م ۱ / ۷۳۱ .

۲- والبخاري برقم (۲۶۵۱، ۳۶۵۰، ۶۴۲۸، ۶۶۹۵) وغيره..



رامان:

" خێرتینین خەلکێ ؛ ئەون ئەوین ل سەر دەمێ منن ،
پاسی یین ل دویف واندا دەین، پاشی یین ل دویف
واندا دەین.."

و پەیشا . السلفیون :- کوما پەیشا سەلەفی یە ، نەسبە یە
بال سەلەقان قە ، ل سەر مەرا بووری رامانی وئ ، ئەون
ئەوین ل سەر ریکار سەلەفا چوین ژ دویف چونا کیتابێ
و سوننەتێ و گازیکرنا بو وان و کاریکرنا ب وان ، ب
قێ چەندێ ئەو بوونە خودانین سوننەتێ و
جەماعەتێ^(۱)؛^(۲)

۱- اللجنة الدائمة، ج ۲/ ص ۲۴۳.

۲- (تعليق) : بحسی وانە یین باوهری ب پیغمبەری ﷺ ئیناتین ول دویف
چوین، بقی چەندێ ئەو کەسە ژ بن دەردکەفتین یین باوهری پی نه ئیناتین و نه
لسەر ریکاری..



وہابیہت!

پسیار و بہرسفا چل و نہہی

پسیار:

وہابیہت چیہ؟

بہرسف : وہابیہت: پھیفہکہ دوژمنین شیخ محمدی
کورئ عبدالوہاب . رحمہ اللہ . بکاردئینن و دئیخنہ
سہر گازیکرنا (شیخی):

- بو ژیخلاسکرن و پاقرکرنا تہوچیدی ژ شرکی.

- و ہاقیتنا ہمی ریکان ئیلا بتنی ریکا (پیغہمبہری
مہ) محمدی کورئ عبداللہ ﷺ نہبیت.

و مہراما وان - دوژمنا - ژ وئ چہندی ئہوہ:

رہفاندنا خہلکی یہ ژ گازییا شیخی، و لادان و دویرکرنا
وانہ ژ وئ یا شیخ گازیی بو دکہت.

بہلی قئ چہندا ہہنی (سوپاسی بو خودی بیت) چ
زیان ل گازییا شیخی نہکر، بہلی بہلاقبوونا وئ پتر لیکر
وزیدہترلیکر ل ہمی عہرد و جہا و رمخ و رییا، و پتر
دلئ خہلکی چویئ - یین خودی تہوفیقا وان دای - کو
بہین بہری خو بدنہ راستییا گازییا شیخی کا چیہ، و



ئافاكرن و پشت بەستنا گازییا وی ل سەر بەلگین
کیتابی و سوننەتی یین دروست.

فیبجا گرتنا خەلکی پتر لی هات بو وی چەندی (یا شیخ
ل سەر ژ بەلگین کیتابی و سوننەتی)، و ب دژواری
دەست هافیتنی و رابوون بو گازیکرنا خەلکی ژ ی بو
وی ریککی یا شیخ ل سەر .. سوپاسی بو خودی بیت^(۱).

رامانا بیدعی

پسیار و بەرسفا پینجی

پسیار:

ئەری رامانا بیدعی چیە...؟

بەرسف:

بیدعی د شەریعەتی دا پیناسا وی ئەو:

" عیبادهتکرن بو خودی تەعالا ب وی تشتی یی خودی
دروست نەکری "



يان ته دقيٚت بيٚره:

" عيباده‌تكرن بوٚ خوديٚ تعالا ب وي تشتي يٚ نه
پيٚغمبهري ﷺ ل سهري، و نه جيٚگريٚن وي يٚن راستهريٚ ل
سهري"

پيٚناسا ئيٚكيٚ يٚ هاتي يه وهرگرتن ژ قٚ گوتنا خوديٚ
تعالا:

﴿ اَمْ لَهُمْ شُرَكَوُا شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللهُ ﴾
(١)

رامان: " تهريٚ ما شان موشرکان هندهک هه‌فپشک
هه‌نه وي تشتيٚ خوديٚ ده‌ستويريٚ يٚ نه‌دای تهو بوٚ
وان دروست بکه‌ن؟!"

پيٚناسا دوويٚ يٚ هاتي يه وهرگرتن ژ قٚ گوتنا
پيٚغمبهري ﷺ :

"عليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين من بعدي،
تمسكوا بها وعضوا عليها بالنواجذ، وإياكم ومحدثات الأمور"
رامان:

"تهز فه‌رمانٚ ل وه دکهم هوين ريٚکا من بگرن و ريٚکا
جيٚگريٚن من يٚن راستهريٚ و ل سهري هيدايه‌تيٚ يٚن



پشتی من، دهست پٚ بگرن و بددانٚن خوٚ یٚن پاشیٚ بگرن، وئز وه هشیاردکم ژ تشتٚن نوی دهرکهفتی"

فٚجا ههرکهسهکٚ عیبادهتی بوٚ خودٚ تهعالا بکهت ب وی تشتی یٚ خودٚ دروست نهکری، یان ژ ی ب تشتهکٚ یٚ نه پیغهمبهر ﷺ ل سهر، و نه جٚگرٚن وی یٚن راسته رٚ ل سهر؛ ئهو بیدعهچی.

و وهکی ئٚکه ژ ی چ ئهو عیبادهتکرنه گرٚدای بیت ب ناف و سالوخهتٚن خودٚ فه، یان ژ ی گرٚدای بیت ب هلال و حهرامی و شهرعتٚ وی فه.

و ئه‌مما ئهو تشتٚن عادی^(۱) یٚن ل دویف عهدهتی و عورفٚن خهلکٚ دچن؛ ئه‌شان تشتا نابٚژنٚ بیدعه د دینی دا، ئه‌گهر چهند د زمانی دا بٚژنٚ بیدعه، بهلٚ نه بیدعهیه ددینی دا، و نه ژ وٚ یه ئه‌وا پیغهمبهری ﷺ ئهم ژٚ هشیارکرین...^(۲).

۱- (تعليق): ئانکو ئه‌وٚن ب دونیایٚ فه گرٚدای نه ب شهرعتی فه.
۲- ژٚدهر مجموع فتاوی و رسائل الشیخ محمد صالح العثیمین - رحمه الله - المجلد الثاني - باب البدعة.



دابەشكرنا بیدەئ بو یا باش و یا خراب

پسیار و بەرسفا پینجی و ئیکک

پسیار:

ئەری بیدەئ باش و بیدەئ خراب چیه؟

بەرسف:

چ بیدەئ باش نین ب ئیکجاری، و چاوا دئ چبیت

بیدەئ باش هەبیت و پیغمبەری ﷺ ی گوتی:

"كل بدعة ضلالة".

رامان:

" هەمی بیدەئ سەرداچونن "

پسیارکەر: بو خو ئاخفتنا عومەری - رضي الله عنه -

دکەنە بەلگە؟

شیخ: جارئ تو ئاخفتنا عومەری ژییگەرە، ئەری تو

ئاخفتنەك دینی ژ ئاخفتنا پیغمبەری رەھوانتر؟

نەخیر تو نابینی.

ئەری تو دینی کەسەك ژ پیغمبەری زانائربیت ب

شەریعەتی؟ نەخیر.



تہرئ تو د بینی کہسہک ژ پیغہمبہری شیرہتکەر تر؟
نہخیر.

ئیزہن (پیغہمبہر ﷺ) دیبژیت: " ہمی بیدعہ
سہرداچونن "

ئہمما گوتنا عومہری: "ئہفہ باشتین بیدعہیہ"
دہمئ نفیژین شہفین رہمہزانی (تہراویح) کرین ل پشت
ئیک پیئشنقیژی؛ مہرہم ژ بیدعئ ل قیڑئ ئہوہ
پشتی(تہراویح) ہاتی ہیلاتن، چنکوؤ تو دزانی
پیغہمبہری ﷺ نفیژ د رہمہزانی دا ل بہراہیا ہہفالیئ
خو کر سئ شہفا و پاشی ہیلا، و گوت:

"إني خشيت أن تفرض عليكم"

رامان:

" ئہز ترسام ل سہروہ قہرز بیت "

فیجا کو پیغہمبہری ﷺ سئ شہفا کر و یاچاری نہہات
ژ ترسین قہرز بینا وئ دا، دیبژن: کو ئہف ترسا
پیغہمبہر ژئ د ترسا ب دووماہیک ہات ب مرنا
پیغہمبہری ﷺ ، کو ئہو ترس نہما (۱).

۱- (تعلیق): ئانکو چنکوؤ ئہو ترس نہما ژ بہر ہندی عومہری - رضی اللہ عنہ -
تہراویح ل مزگہفتی دہیان فہ ..چنکوؤ وھی قہطعیی ب مرنا پیغہمبہری ﷺ.



بهلئ ددهمئ ئەبو بهکری دا دهمئ جیگراتیا وی(خیلافهت) یا کیم بوو، جیگراتیا وی دوو سال و دووههیف و چهند روژهک بوون، و خهک مان ل سهر وئ ئەوا ئەو ل سهر؛ ل سهر دهمئ پیغه مبهری دا ﷺ؛ زهلامهک دا نفیژئ بتنی کهت و دووکهس و سی کهس ل گهل بوون.

وههروهسا (ب شی شیهوی بوو) ل دهسپیکا جیگراتیا عومهری ژی دا، پاشی - رازیبوونا خۆدئ ل سهر بیت - فهرمان ل - تمیم الداری و ابي بن کعب - کر ؛ کو ئەو ههردوو ل گهل خهکئ یازده رکعهتا بکهن ل پشت ئیک پیشنفیژئ، روژهک دهرکهت ئەو یین نفیژئ دکهن؛ گوت:

"ئەفە باشتین بیدعهیه"



ئهو بدعهیه^(۱) چنکوؤ ئهو هات بوو هیلان و پاشی هاته
نوی کرن، بیدعهیهکا نوی کریه^(۲).

۱- (تعلیق) : نانکوؤ د زمانی دا بیدعهیه نهکوؤ د شهریهعتی دا، چنکوؤ تهرایوچ
بجماعت نه تشنهکه ژ نوی دهرکهفتیه ب ئیکجاری چ ئهصل بوو نینن، بهلی
بهلگه یی ههلی ل سهر کرنا تهرایوچا ب جماعت ژ گوئننن پیغمهبری ﷺ یین

درست، پیغمهبر ﷺ دبئرت:

"إنه من قام مع الإمام حتى ينصرف كتب له قيام ليلة" صحیح الجامع. و
پیغمهبری ﷺ سئ شهفا بجماعت کر، بهلی ژ ترسین قهرزبونئی دا گوت ل
مالین خو بکهن.

۲- لقاء الباب المفتوح [۱۴۱].

❖ ژیده ریڼ سهرهکی

١. مفا وهرگرتن ژ عمده التفسیر للعلامة أحمد شاکر .
رحمه الله ..
٢. مفا وهرگرتن ژ تیسیر الکریم الرحمن للعلامة
عبدالرحمن بن ناصر السعدي . رحمه الله ..
٣. مفا وهرگرتن ژ تفسیر المیسر للنخبة..
٤. صحیح البخاری و مسلم..
٥. السنن الأربعة ..
٦. المسند لإمام أحمد بن حنبل . رحمه الله . .
٧. اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، برئاسة
العلامة عبد العزيز بن عبد الله بن باز . رحمه الله .،
المجموعة الأولى و الثانية.
٨. مجموع الفتاوى للعلامة ابن باز . رحمه الله . .
٩. مجموع الفتاوى للعلامة ابن العثيمين . رحمه الله . .
١٠. صحیح الجامع .. للعلامة الألباني . رحمه الله . .
وژ غهیری شان...



ناقهرهك

لاٲهر

باهت

- ۴ ٲٲشهكٲ
 نهرٲ رامانا (توحد الربوبية)، و (توحيد الألوهية)، و (توحيد الأسماء
 والصفات والذات) چيه؟
- ۱۳ دهسكار يكرنا د كهونى دا
- ۱۵ دانا رزقى و پالداانا زيانا و نهخوشيا
- ۱۶ هوكمى گوتنا نهگهر نه ٲيغهمبهر با ﷺ.
- ۱۷ هوكمى گوتنا هوين جيگريِن خودئ نه - عز وجل - ل عمردى دا
- ۲۱ نائينئ ئيسلامئ
- ۲۳ حهقيقهتا ئيسلامئ
- ۲۵ چاوانيا موسلمان بوونا كهسى كافر
- ۲۶ گازيكرنا بو ئيسلامئ
- ۲۹ رامانا همدوو شههدا
- ۳۱ رامانا ئيسلامئ
- ۳۲ رامانا عيبادهتى چى يه؟
- ۳۳ هوكمى ههواركرنا ژ غهپريِن خودئ
- هوكمى نقيژكرنال ٲشت كهسهكى ههوارين خو د گههينيت
 غهپرى خودئ تهعالا
- ۳۵

- ۳۷ مرییان گوہل مه نابیت
- ۴۱ حوکمی دوو عاکرنا ژ غهیری خودی
- ۴۳ حوکمی داخازا هاریکاریکرنی ژبلی خودی
- ۵۲ حوکمی نهذر دانی بو غهیری خودی تهعالا
- ۵۵ حوکمی سهرژیکرن و قهکوشتنا بو غهیری خودی
- ۶۰ حوکمی دهست کوژی کهسی موشرک
- ۶۱ حوکمی پیقهخاندنا قورئانی ب کری
- ۶۳ خارنا مالی خهلکی ب باطل ب هیجهتا پیقهخاندنی
- ۶۵ پیقهخاندنا دروست
- ۶۶ دوو عاکرن ب ناقین خودی تهعالا
- ۶۸ چارهسهریا نهمرتاحیا نهفسی
- ۷۰ حوکمی پیقهخاندنا بژنکی قه نهگهر مهحریمی و ل ویری نهبیت
- ۷۱ حوکمی دانانا قورئانی د ناف سهیاری دا ژبو پاراستنا ژ چاقان
- ۷۲ حوکمی سویندخارنا ب غهیری خودی تهعالا
- ۷۷ ئینکار کرنا سوننهتی کوفره
- ۷۹ چاوانییا بهیزبوونا باوهری
- ۸۰ حوکمی نفیژی د مزگهفتین قهر تته !
- ۸۲ حوکمی سهفرکرنی ب تایبهتی ژ بهر قهرین پیغهمبهران
- علیهم الصلاة والسلام
- ۸۵ ئیکهمین چیکری ژ مروقان
- ۸۶ بزانه روناھییا پیغهمبهری ﷺ د چ دایه
- ۸۹ عمر د و عسمان نه ژ بهر پیغهمبهر ﷺ هاتینه چیکرن
- ۹۲ بهس خودی علمی غهیی دزانییت
- ۹۵ سهفرکرنا باژیرین کافرا

- ۹۸ عهز ابا قهبرى يا حهقه
- ۱۰۲ سحر كوفرا مهز نه
- ۱۰۷ حوكمى چونا دهف خيژرانكا ئموين دييژن ئهم علمى غهيبى دزانن و راست
دهيناتنا وان وباوهر پيكرنا ژ وان
- ۱۱۰ حوكمى سهرژيكرنا حهيوانى ل دهمنى چونا د خانيهكى نوى فه
- ۱۱۲ حوكمى باوهر پيكرنا ب بورجا
- ۱۱۴ بهر ههمى تهوحيدي
- ۱۱۵ رامانا سهلهفيهتى
- ۱۱۷ وهاييهت !
- ۱۱۸ رامانا بيدهتى
- ۱۲۱ دابهشكرنا بيدهتى بو يا باش و يا خراب
- ۱۲۵ ژيدهرين سهرمكى
- ۱۲۶ ناقه روك